

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

ΤΕΥΧΟΣ 62 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2004



ΕΤΕΚ

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΤΕΧΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΚΥΠΡΟΥ

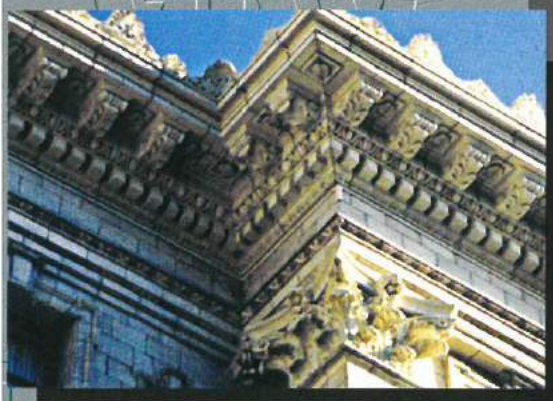


- ΕΠΙΣΤΟΛΗ  
ΠΡΟΕΔΡΟΥ  
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
- ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΣΤΙΣ  
ΕΠΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΕΣ  
ΠΕΡΙΟΧΕΣ
- ΣΥΝΥΠΑΡΞΗ ΝΕΟΥ  
ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ  
ΜΕΓΑΡΟΥ  
ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ ΚΑΙ  
ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΩΝ  
ΕΥΡΗΜΑΤΩΝ

**GRC provides the architect  
with an end product range  
that no other material can match**



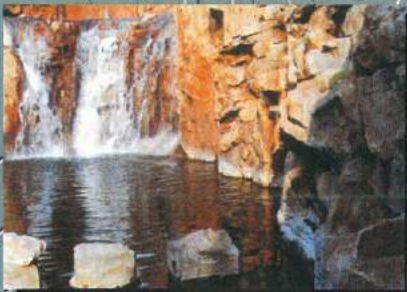
*GRC Used in decoration of the building*



*GRC Ornamentals Cornice*



*GRC decorative items*



*GRC Landscaping and waterfalls*



*GRC Artwork*

## What is GRC ?

You will note that Rock Tech are GRC manufacturers and GRC Association members. For the uninitiated here is a brief explanation. Glass Fibre reinforced concrete is a range of cement - based composites, usually made from cement, sand, other aggregates admixtures and alkali resistant glassfibres. GRC products are usually thin (8-20mm) compared with other concrete products.

General characteristics are:

- \* Lightweight for quick and easy handling also reduced erection and transport cost.
- \* Reduced loadings on buildings, leading to substantial reductions in structural and foundation costs.
- \* Owing to its lightweight and versatile appearance, GRC is frequently used for restoration of heritage buildings.
- \* Low maintenance requirements.
- \* Excellent resistance to extreme weather conditions.
- \* Low permeability
- \* Good fire resistance

A large variety of factory made GRC products are produced, examples include architectural cladding panels decorative mouldings, sunscreen panels, acoustic barriers, brick and stone walling, building and masonry for indoor and outdoor spa's, saunas, steam rooms, sport clubs, hotels, private homes, theme parks, and water parks.

**Rock Tech LTD**  
GR GRC Manufacturers  
CA Members of GRC Association International  
 19 Constantinou Paleologou Str.  
 Office 2 - P.O.Box 42087 -Larnaca - Cyprus  
 Tel.: +357 24642828 - Fax: + 357 24642946  
 e-mail: rocktech@cytanet.com.cy  
 Web site: www.am-rocktech.com

ΤΕΥΧΟΣ 62

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2003

ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Στέλιος Αχνιώτης - Πρόεδρος  
Πολιτικός Μηχανικός

Κυριάκος Αντωνίου - Αναπληρωτής Πρόεδρος  
Αρχιτέκτονας

Γιώργος Χριστοφόρου - Μέλος  
Πολιτικός Μηχανικός

Γιάννος Αλετράρης - Μέλος  
Μηχανικός Πληροφορικής

Αναστάσιος Φαλάς - Μέλος  
Μηχανικός Πληροφορικής

Δέσποινα Φιλίππου - Μέλος  
Επιμετρητής Ποσοτήτων

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΕΚΔΟΣΗΣ

Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

Κερβέρου 8, 1016 Λευκωσία, Κύπρος  
τηλ.: 22877644, φαξ: 22730373,  
Τ.Κ. 21826, 1513 Λευκωσία, Κύπρος.

ΚΑΤΑ ΝΟΜΟ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ

Θέμος Δημητρίου

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΥΛΗΣ

Κυριάκος Αντωνίου

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ

Γιώργος Παπαϊωάννου

ΕΚΤΥΠΩΣΗ

Τυπογραφείο Κώνος Λτδ

ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ

Response Publications, τηλ. 22376000

ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΩΝ

Σκευή Παπανικολάου, τηλ. 22376000

Για τα ενυπόγραφα άρθρα την ευθύνη φέρει  
ο υπογράφων

Εξώφυλλο: «Φως Ιλαρόν...» Άποψη εσωτερικού  
κατοικίας στα Λεύκαρα.



Σχολή Τιμίου Σταυρού στα Πάνω Λεύκαρα.

|                                                                                                       |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| ■ Σχόλιο Συντακτικής Επιτροπής                                                                        | 4  |
| ■ Δραστηριότητες                                                                                      | 5  |
| - Επιστολή Προέδρου της Δημοκρατίας.                                                                  |    |
| - Επιστροφή στις Επιστρεφόμενες Περιοχές.                                                             |    |
| - Συνύπαρξη Νέου Δημοτικού Μεγάρου Λευκωσίας και Αρχαιολογικών Ευρημάτων.                             |    |
| - Το ΕΤΕΚ προσδοκά σε Πανεπιστήμιο υψηλού επιπέδου.                                                   |    |
| - Το ΕΤΕΚ στηρίζει την πολιτική του Υπουργείου Παιδείας για το μάθημα του σχεδίου.                    |    |
| - Το ΕΤΕΚ υποστηρίζει τη συνεργασία με το Ερευνητικό Κέντρο του HARVARD.                              |    |
| - Συνάντηση αντιπροσωπείας ΔΗΣΥ και ΕΤΕΚ.                                                             |    |
| ■ Πειθαρχικό Συμβούλιο                                                                                | 8  |
| - Υπόθεση αρ. 14/2001                                                                                 |    |
| ■ Νόμοι και Κανονισμοί                                                                                | 8  |
| - Τροποποίηση των περί Δεοντολογίας των Μελών του ΕΤΕΚ Κανονισμών.                                    |    |
| - Τροποποίηση της νομοθεσίας για Υποχρεωτική Επίβλεψη.                                                |    |
| - Εντολή 1/2003 σύμφωνα με το άρθρο 6 του Νόμου Περί Πολεοδομίας και Χωροταξίας.                      |    |
| ■ Επιτροπές                                                                                           | 21 |
| - Περιφερειακή Επιτροπή Λεμεσού.                                                                      |    |
| - Αποτελεσματικότερη εφαρμογή και συμπλήρωση δημόσιων συμβάσεων.                                      |    |
| - ΣΥ.ΜΕ.ΠΑ. - Δημόσιες Ακροάσεις.                                                                     |    |
| - ΣΥ.ΜΕ.ΠΑ                                                                                            |    |
| ■ Ειδήσεις που ενδιαφέρουν                                                                            | 25 |
| ■ Ανακοινώσεις                                                                                        | 26 |
| - Ημερίδα με θέμα «Τα συστήματα Γεωγραφικών Πληροφοριών και η Συμβολή τους στην Ανάπτυξη της Κύπρου». |    |
| - Νέο Δ.Σ. Συνδέσμου Πολεοδόμων.                                                                      |    |
| ■ Εκδηλώσεις                                                                                          | 26 |
| - Σεμινάριο με θέμα «Οδική Ασφάλεια. Οι προκλήσεις για την Κύπρο.                                     |    |

**Εξ αφορμής του εορτασμού για την μέρα της Κυπριακής Ανεξαρτησίας ...**

Επιστρέφεις από την στρατιωτική παρέλαση... Στα αυτιά σου ηχούν ακόμα, εξ αφορμής, τα λόγια τα μεγάλα των πολιτικών μας ηγετών με υπόκρουση τον ρυθμικό βηματισμό της στρατευμένης νεολαίας μας και τον εκρηκτικό κρότο των στρατιωτικών οχημάτων.

Στην ηρεμία του καθιστικού σου ανοίγεις την εφημερίδα. «Ο πατριωτισμός σήμερα» άρθρο του Κώστα Παπασταύρου. Διαβάζεις και ο ορίζοντας διευρύνεται. Σταχυολογούμε ...

«...Δεν είναι μέρος των πατριωτικών μας καθηκόντων η διατήρηση των θρύλων και παραδόσεων, αλλά και των φυσικών ομορφιών, των ιδανικών και των οραμάτων του λαού, των γραμμάτων και των τεχνών που κράτησαν σε πνευματική ανάταση το λαό μας για αιώνες;

...Δεν είναι μέρος της πατρίδας μας και του εθνικού μας συμφέροντος η υποχρέωση για τη διατήρηση, ζωντανή και λειτουργική, παραδοσιακών κτιρίων και μνημείων, παραδοσιακών εδεσμάτων και ποτών, των παραδοσιακών συνταγών, όλων εκείνων των στοιχείων που συνθέτουν την ταυτότητα, την εικόνα και τη φυσιογνωμία του λαού μας;

...Δεν είναι αγάπη προς την πατρίδα ο σχεδιασμός και η υλοποίηση ενός μοντέλου οικονομικής ανάπτυξης που να στηρίζεται στις αρχές της αειφορίας, να καλύπτει όλους τους τομείς της οικονομίας και να προωθεί ταυτόχρονα την κοινωνική συνοχή, την ποιότητα ζωής, την προστασία του περιβάλλοντος και την πολιτιστική ανάπτυξη;

...Δεν είναι εθνικό συμφέρον η διασφάλιση της αξιοκρατίας και ίσων ευκαιριών προς τους νέους μας, η περιφρούρηση της υγείας των πολιτών, η ενημέρωση και συμμετοχή του πολίτη στα κοινά;

...Δεν αποτελεί ύψιστη αγάπη προς την πατρίδα ο εθελοντισμός, η υποστήριξη πολιτιστικών θεσμών, η καλλιέργεια περιβαλλοντικής συνείδησης, ο σεβασμός στην τρίτη ηλικία; Δεν είναι, τέλος, πατριωτισμός, η επαγγελματική ευσυνειδησία από τον απλό πολίτη και η χαρά της τίμιας δημιουργίας;...»

**Για τη Συντακτική Επιτροπή  
Κυριάκος Αντωνίου**

## Δραστηριότητες

### ■ Επιστολή Προέδρου της Δημοκρατίας.

Απαντητική επιστολή απηύθυνε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Τάσος Παπαδόπουλος προς τον πρόεδρο του Επιμελητηρίου Θέμο Δημητρίου, με αφορμή επιστολή του δεύτερου στην οποία διατύπωνε την δυνατότητα συνεισφοράς των Μηχανικών ως μελών σε Διοικητικά Συμβούλια Ημικρατικών Οργανισμών. Η επιστολή του Προέδρου της Δημοκρατίας έχει ως ακολούθως.

ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΜΕΓΑΡΟ  
Ο Πρόεδρος  
Λευκωσία, 14 Ιουλίου 2003.  
Κύριο Θέμο Δημητρίου,  
Πρόεδρο ΕΤΕΚ,

Αγαπητέ κύριε Δημητρίου,

Απαντώ, έστω και με μικρή καθυστέρηση - για την οποία είμαι βέβαιος ότι έχω την κατανόησή σας - στην επιστολή σας με ημερομηνία 7 Μαΐου 2003, με θέμα τον Διορισμό των Διοικητικών Συμβουλίων των Ημικρατικών Οργανισμών.

Κατ' αρχή, ευχαριστώ για τις απόψεις που διατυπώνετε στην επιστολή σας, τις οποίες σημείωσα με ενδιαφέρον. Πέραν των όσων αναφέρετε για τη συνεισφορά των Μηχανικών προς τους Ημικρατικούς Οργανισμούς, το ΕΤΕΚ - με βάση τον νόμο - ως ο επιστημονικός / τεχνικός σύμβουλος του κράτους διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην εφαρμογή και υλοποίηση των αποφάσεων και ενεργειών των Ημικρατικών Οργανισμών.

Θα ήθελα επίσης να επαναλάβω τη δεδηλωμένη θέση της Κυβέρνησης και εμού προσωπικά ότι οι διορισμοί των μελών των Ημικρατικών Οργανισμών, θα γίνουν με βασικά κριτήρια την αξιοκρατία και την ικανότητα και δυνατότητα υλοποίησης της πολιτικής της Κυβέρνησης, πάντα εντός των πλαισίων των νόμων που διέπουν την ύπαρξη και λειτουργία των Οργανισμών αυτών, αλλά και τηρουμένων των προνοιών του νόμου 20(Ι)/2002, (που έχει ψηφιστεί το 2002) και που έκτοτε απαγορεύει τον διορισμό ή παραμονή σε Συμβούλιο αν υπάρχει σύγκρουση συμφερόντων. (Για εύκολη αναφορά σας επισυνάπτω το σχετικό άρθρο του νόμου).

Με εκτίμηση  
Τάσος Παπαδόπουλος  
Πρόεδρος της Δημοκρατίας

### ■ Επιστροφή στις Επιστρεφόμενες Περιοχές.

Με την απόφαση από μέρους της κυβέρνησης για την σύσταση ειδικής επιτροπής, η οποία θα ασχοληθεί με το μείζον θέμα της προετοιμασίας και οργάνωσης του κράτους για την



*Ο πρόεδρος του ΕΤΕΚ Θέμος Δημητρίου επιδίδει στον Υπουργό Εσωτερικών Ανδρέα Χρίστου υπόμνημα με τίτλο «Επιστροφή στις Επιστρεφόμενες Περιοχές»*

ανοικοδόμηση των κατεχομένων περιοχών που θα επιστραφούν σε περίπτωση λύσης του Κυπριακού προβλήματος, ολοκληρώθηκε το πρώτο σκέλος της πρωτοβουλίας που είχε αναλάβει το Επιμελητήριο με στόχο την ευαισθητοποίηση της Πολιτείας στο θέμα του προγραμματισμού της επιστροφής σε κατεχόμενες περιοχές.

Με αφορμή τις εξελίξεις στο Κυπριακό Πρόβλημα, το Νοέμβριο του 2002 η Διοικούσα Επιτροπή του Επιμελητηρίου διαπιστώνοντας την απουσία κρατικού προγραμματισμού αποφάσισε τη σύσταση ειδικής επιτροπής από αξιωματούχους της η οποία είχε συναντήσεις με κρατικούς αξιωματούχους με τους οποίους συζήτησε το θέμα. Ο Υπουργός Εσωτερικών Ανδρέας Χρίστου ανέθεσε στο ΕΤΕΚ την ετοιμασία υπομνήματος για το θέμα, το οποίο αποτέλεσε τη βάση για τις σχετικές αποφάσεις από το Υπουργικό Συμβούλιο.

Το υπόμνημα που ετοίμασε το Επιμελητήριο με τίτλο «Επιστροφή στις Επιστρεφόμενες Περιοχές» δεν αποτελεί ολοκληρωμένη πρόταση. Πραγματεύεται τα προβλήματα που πιθανόν να αντιμετωπιστούν και πιθανή μεθοδολογία αντιμετώπισης τους. Το υπόμνημα αναφέρεται επιγραμματικά στα σενάρια αντιμετώπισης της διαδικασίας επιστροφής (ελεύθερη επιστροφή, σχεδιασμένη επιστροφή) και στις κατηγορίες επιστρεφόμενων περιοχών και τα ιδιαίτερα προβλήματα τους (Βαρώνι, Μη-κατοικημένα χωριά, κατοικημένα χωριά, Μόρφου).

Σε ότι αφορά τα ζητήματα που πρέπει να αντιμετωπιστούν ανεξάρτητα από την κατηγορία της περιοχής που θα επιστραφεί σημειώνει τα ακόλουθα:

1. Αποτύπωση της κατάστασης και κωδικοποίηση των προβλημάτων.
2. Στοχοθέτηση και χρονοδιαγράμματα επιστροφής.

3. Σχεδιασμός αποκατάστασης και προγραμματισμός.
4. Διοικητική οργάνωση της επιστροφής και
5. Προϋπολογισμός και χρηματοδότηση.

Ιδιαίτερη σημασία αποδίδει το υπόμνημα στην ανάγκη δημιουργίας ενός σώματος ή μιας μόνιμης επιτροπής αποτελούμενης από ικανούς πολιτικούς και τεχνοκράτες η οποία με εκτεταμένες εξουσίες θα επεξεργαστεί το στήσιμο των αναγκαίων δομών για την επιστροφή. Η επιτροπή αυτή θα πρέπει να αποφύγει γραφειοκρατικές διαδικασίες και με ταχύτητα και ευελιξία θα συγκεκριμενοποιεί προτάσεις για τα καθήκοντα που θα προκύπτουν και τις δομές που θα πρέπει να στηθούν για να ανταποκριθούν σ' αυτά τα καθήκοντα. Είναι επίσης δυνατό να έχει και ρόλο εποπτικό κατά την διαδικασία υλοποίησης.

Σημαντικό στοιχείο αποτελεί σύμφωνα με το υπόμνημα του Επιμελητηρίου ο κοινωνικός διάλογος με στόχο την ενημέρωση των πολιτών για τις βέλτιστες λύσεις και επιλογές και η προσπάθεια αποδοχής των αποφάσεων που θα ληφθούν.

Τέλος το υπόμνημα αναφέρεται και στο ρόλο που θα μπορούσε να διαδραματίσει το Επιμελητήριο, από τον περιορισμό του σε ρόλο συμβούλου που να εκφράζει τις δικές του θέσεις και απόψεις έως και την ανάληψη οργάνωσης και συντονισμού όλης της επιχείρησης.

Η ειδική επιτροπή του ΕΤΕΚ που ασχολήθηκε με το αντικείμενο αυτό αποτελείται από τους

Θέμο Δημητρίου, Πρόεδρο,  
Πολιτικό Μηχανικό

Κώστα Ιωάννου, Α' αντιπρόεδρο,  
Ηλεκτρολόγο Μηχανικό

Τάκη Πεττεμερίδη, Β' αντιπρόεδρο,  
Αρχιτέκτονα

Χρίστο Ευθυβούλου, Γενικό Γραμματέα,  
Μηχανολόγο Μηχανικό

Αντώνη Βαλανίδη, Γενικό Ταμία,  
Μηχανικό Πληροφορικής

### ■ Συνύπαρξη Νέου Δημοτικού Μεγάρου Λευκωσίας και Αρχαιολογικών Ευρημάτων.

Την κοινή θέση ότι οι ενέργειες όλων των εμπλεκόμενων πρέπει να συντονιστούν, ούτως ώστε να εξευρεθεί η πλέον ενδεδειγμένη λύση που σκοπό θα έχει την ανέγερση του Νέου Δημοτικού Μεγάρου Λευκωσίας στο χώρο που έχει ήδη επιλεγεί αλλά και την διατήρηση και ορθή προβολή των αρχαιοτήτων που έχουν ανευρεθεί κατέληξε συνάντηση που είχε πρόσφατα ο Υπουργός Συγκοινωνιών και Έργων με το Δήμαρχο Λευκωσίας, το ΕΤΕΚ, τον Έπαρχο Λευκωσίας και το Τμήμα Αρχαιοτήτων.

Στη συνάντηση ο Δήμαρχος Λευκωσίας υποστήριξε ότι η υλοποίηση της απόφασης για ανέγερση του Δημοτικού Μεγάρου με τρόπο ώστε να σέβεται και να αναδεικνύει τις αρχαιότητες που βρέθηκαν στο χώρο επαφίεται στο Δήμο Λευκωσίας, ο οποίος αναμένει για το θέμα αυτό την βοήθεια και στήριξη του ΕΤΕΚ.

Ο πρόεδρος του ΕΤΕΚ εξέφρασε τη θέση ότι πρέπει να δοθεί στις αρχαιότητες ο σεβασμός που τους αξίζει ενώ παράλληλα μπορούν να αναδειχθούν μέσα στα πλαίσια της ανέγερσης του Δημοτικού Μεγάρου. Αναφέρθηκε επίσης στη διοργάνωση Ημερίδας με πρωτοβουλία του ΕΤΕΚ και του Τμήματος Αρχαιοτήτων όπου Ιταλική αποστολή παρουσίασε την εμπειρία της Ρώμης στο να επιτευχθεί η συνύπαρξη των αρχαιοτήτων με τη σύγχρονη αστική ανάπτυξη, μέσα από τη δημιουργία του Μεγάρου Μουσικής.

Ο διευθυντής του Τμήματος Αρχαιοτήτων αναγνώρισε την ανάγκη το Νέο Δημοτικό Μέγαρο να ανεγερθεί στο κέντρο της Πόλης νοσημένου ότι τα ευρήματα θα συντηρηθούν και αναδειχθούν κατάλληλα. Πληροφόρησε επίσης ότι αναμένεται μέχρι το τέλος Σεπτεμβρίου να ολοκληρωθούν οι ανασκαφές ούτως ώστε να καθοριστεί ποιά ευρήματα θα πρέπει να συντηρηθούν και αναδειχθούν.

Ο Υπουργός κλείνοντας τη συνεδρία ανέφερε ότι το Τμήμα Αρχαιοτήτων αφού προβεί σε αξιολόγηση των ευρημάτων και σε δήλωση της πολιτικής για συνύπαρξη των αρχαιοτήτων με το Δημοτικό Μέγαρο, θα αναμένει τις προτάσεις των μελετητών του έργου για να εκφέρει απόψεις.

### ■ Το ΕΤΕΚ προσδοκά σε Πανεπιστήμιο υψηλού επιπέδου.

Με αφορμή τα πρόσφατα γεγονότα σε σχέση με την απόφαση της Συγκλήτου του Πανεπιστημίου Κύπρου για μη διάθεση θέσεων στην Πολυτεχνική Σχολή του Πανεπιστημίου Κύπρου σε υποψηφίους που δεν εξασφάλισαν την ελάχιστη βάση στις εισαγωγικές εξετάσεις, το Επιμελητήριο διατύπωσε δημόσια τις θέσεις του.

Με στόχο ένα πανεπιστήμιο υψηλών προδιαγραφών, το Επιμελητήριο θεωρεί ότι τα ακόλουθα σημεία πρέπει να τύχουν της προσοχής όλων:

1. Το επίπεδο εισδοχής των φοιτητών σε ένα Πανεπιστήμιο αποτελεί σημαντικό παράγοντα επιτυχίας του σκοπού ίδρυσης του, που είναι απόφοιτοι κατάλληλοι και προσοντούχοι για να συμμετέχουν δημιουργικά και με επάρκεια στην κοινωνία ενός τόπου.
2. Η ανεξαρτησία και η αυτονομία του Ανώτατου Ακαδημαϊκού Ιδρύματος της Κύπρου πρέπει να διαφυλαχθεί ούτως ώστε να αποφευχθούν εξωγενείς παρεμβάσεις που να υποσκάπτουν το ακαδημαϊκό του έργο.
3. Το Πανεπιστήμιο Κύπρου αποτελεί το μέ-

τρο σύγκρισης για τα μελλοντικά ιδιωτικά πανεπιστήμια στην Κύπρο και για τα ακαδημαϊκά προσόντα που αποκτούνται στο εξωτερικό. Άρα η κοινωνία μας χρειάζεται ένα θεσμό που να θέτει την ποιότητα στο σωστό της πλαίσιο και επίπεδο.

4. Η πρόκληση και το όραμα μας πρέπει να είναι να καταστήσουμε το δικό μας ακαδημαϊκό ίδρυμα ισάξιο ή καλύτερο άλλων του εξωτερικού.

#### ■ Το ΕΤΕΚ στηρίζει την πολιτική του Υπουργείου Παιδείας για το μάθημα του σχεδίου.

Σωστή και επιστημονικά τεκμηριωμένη θεωρεί το Επιμελητήριο την απόφαση του Υπουργείου Παιδείας για διδασκαλία των μαθημάτων Τεχνικού και Αρχιτεκτονικού Σχεδίου από προσόντοχαρακτήρα άτομα, εκπαιδευτές Αρχιτεκτονικής και Πολιτικής Μηχανικής.

Οι θέσεις του Επιμελητηρίου διατυπώνονται σε δελτίο τύπου που εξέδωσε. Μεταξύ άλλων σημειώνει.

«...Οι καταλληλότεροι για τη διδασκαλία των αναφερόμενων πιο πάνω μαθημάτων είναι τα πρόσωπα που τόσο η εκπαίδευσή τους όσο και οι εμπειρίες τους προσεγγίζουν και ανταποκρίνονται καλύτερα στο αντικείμενο διδασκαλίας και αναλυτικά προγράμματα των δύο μαθημάτων. Ως τέτοιοι οι Αρχιτέκτονες και Πολιτικοί Μηχανικοί, μπορούν να μεταδώσουν αποτελεσματικότερα την γνώση και ουσία των μαθημάτων του Τεχνικού και Αρχιτεκτονικού Σχεδίου. Με αυτόν τον τρόπο εξασφαλίζεται ποιοτικότερη εκπαίδευση και επιτυγχάνεται καλύτερα η πρόοδος των μαθητών και μαθητριών της Μέσης Εκπαίδευσης.

Σε μια εποχή όπου η εξειδίκευση είναι ένα από τα κύρια χαρακτηριστικά της, θα αποτελεί οπισθοδρόμηση η μη εισαγωγή της στο εκπαιδευτικό σύστημα του τόπου μας. Το Τεχνικό και Αρχιτεκτονικό Σχέδιο θα πρέπει να διδάσκεται από εξειδικευμένους επιστήμονες και θα αποτελεί κατάφορη αδικία κυρίως προς τα ίδια τα παιδιά μας, η στέρηση της διδασκαλίας των μαθημάτων αυτών από τους ειδικούς.

Η συμπληρωματική εκπαίδευση και επιμόρφωση που έτυχαν οι καθηγητές της Τέχνης, δεν είναι δυνατόν να εξομοιώνεται και να εκτοπίζει την πολυετή πανεπιστημιακή εκπαίδευση των εκπαιδευτικών Αρχιτεκτόνων και Πολιτικών Μηχανικών. Τα κεκτημένα δικαιώματα και η συνδικαλιστική ισχύς δεν ενδείκνυται σε ευνοούμενες και σωστά διοικούμενες κοινωνίες, να στερούν το εκπαιδευτικό μας σύστημα από τους καταλληλότερους και πλέον εξειδικευμένους να προσφέρουν γνώση στα παιδιά μας.»

Καταλήγοντας η ανακοίνωση του ΕΤΕΚ τονίζει ότι η κάθε απόφαση, ειδικότερα αυτές που έχουν σχέση με την εκπαίδευση των παιδιών, θα

πρέπει να εδράζεται σε επιστημονική και ορθολογική βάση και οπωσδήποτε να μην συνδέεται με συνδικαλιστικά ή κεκτημένα δικαιώματα, τακτική παρωχημένων εποχών, τα οποία να αποτελούν τροχοπέδη στην εισαγωγή βελτιώσεων και θετικών καινοτομιών.

#### ■ Το ΕΤΕΚ υποστηρίζει τη συνεργασία με το Ερευνητικό Κέντρο του HARVARD

Το Επιμελητήριο έχει χαιρετίσει με ιδιαίτερη ικανοποίηση τις προσπάθειες που διενεργούνται από Κυβερνητικούς φορείς σε συνεργασία με το πανεπιστήμιο Harvard των Ηνωμένων Πολιτειών, για την ίδρυση ενός διεθνούς ερευνητικού και τεχνολογικού ινστιτούτου για το περιβάλλον και τη δημόσια υγεία.

Σε σχετική ανακοίνωση τύπου το ΕΤΕΚ επισημαίνει μεταξύ άλλων.

«Τα πλεονεκτήματα της γεωπολιτικής θέσης της Κύπρου, το υψηλό επιστημονικό δυναμικό που διαθέτει ο τόπος μας, η δομή της Κυπριακής οικονομίας και οι προοπτικές της, όπως αυτές διαμορφώνονται από την επικείμενη ένταξη της χώρας μας στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα αλλά και ο σύγχρονος τρόπος ανάπτυξης της τεχνολογίας και επιστήμης, καθιστούν αδήριτη για το τόπο ανάγκη, την προσπάθεια προσέλκυσης και διάθεσης επενδύσεων στον τομέα της έρευνας και της ανάπτυξης.

Η μορφή των σύγχρονων περιβαλλοντικών και δημόσιας υγείας προβλημάτων, απαιτούν διεθνείς συνεργασίες για την αντιμετώπισή τους. Ως τέτοια, η αναφερόμενη συνεργασία και λαμβάνοντας υπόψη τη γειτνίαση της Κύπρου με τη Μέση Ανατολή, την Ευρώπη και την Αφρική, το βεβαρημένο περιβάλλον της ευρύτερης περιοχής, τις προσπάθειες που διενεργούνται για ευθυγράμμιση της Κυπριακής πραγματικότητας με το Ευρωπαϊκό κεκτημένο στα θέματα περιβάλλοντος, τα οφέλη που θα προκύψουν σε περίπτωση ευόδωσης των προσπαθειών θα είναι τεράστια για το τόπο.

Οι εν λόγω προσπάθειες που πάντα πρέπει να εδράζονται σε επιστημονική βάση και με γνώμονα το δημόσιο συμφέρον, αναμένεται να έχουν ουσιαστικό αποτέλεσμα για αναγωγή του νησιού μας σε επιστημονικό άξονα της ευρύτερης περιοχής τόσο της Μεσογείου όσο και της Μέσης Ανατολής.»

#### ■ Συνάντηση αντιπροσωπείας ΔΗΣΥ και ΕΤΕΚ.

Αντιπροσωπεία του Δημοκρατικού Συναγερμού είχε συνάντηση με τον Πρόεδρο του Επιμελητηρίου την Πέμπτη 11 Σεπτεμβρίου στα γραφεία του ΕΤΕΚ.

Επικεφαλής της αντιπροσωπείας του ΔΗΣΥ ήταν ο Πρόεδρος του Νίκος Αναστασιάδης, πλαι-



σιωμένοι από τους βουλευτές του Κόμματος Γιώργο Γεωργίου και Ανδρέα Παπαπολυβίου και από τον εκπρόσωπο τύπου Τάσο Μητσόπουλο. Εκ μέρους του ΕΤΕΚ, στη σύσκεψη παρέστησαν ο Πρόεδρος του Θέμος Δημητρίου, αξιωματούχοι και μέλη του Γενικού του Συμβουλίου, καθώς και υπηρεσιακοί παράγοντες.

Στη συνάντηση συζητήθηκαν θέματα κοινού ενδιαφέροντος και δόθηκε η ευκαιρία στο ΕΤΕΚ να παρουσιάσει τις θέσεις του για θέματα που απασχολούν την κοινωνία, τον τόπο και τους Μηχανικούς ιδιαίτερα. Έμφαση στη συζήτηση δόθηκε στα εξής:

- Μελέτη ΕΤΕΚ με θέμα «Επιστροφή στις Επιστρεφόμενες περιοχές».
- Αποκατάσταση Μονής Αποστόλου Ανδρέα
- Κανονισμοί Όρων Ανάθεσης και Αμοιβών Μηχανικών
- Αναπτυξιακό πρόγραμμα ΕΤΕΚ
- Χωροθέτηση Δημοσίων Κτηρίων
- Εφαρμογή Νόμων ανάπτυξης και καθυστερήσεις στην έκδοση των Αδειών
- Πολυτεχνική Σχολή Πανεπιστημίου Κύπρου
- Ανωτατοποίηση Ανώτερων Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων

Η συνάντηση διεξήχθη σε ένα πολύ εποικοδομητικό κλίμα και αποφασίστηκε η συνέχιση των επαφών με στόχο την συνεχή αλληλοενημέρωση και συνεργασία σε θέματα κοινού ενδιαφέροντος. ■

## Πειθαρχικό Συμβούλιο

### ■ Υπόθεση αρ. 14/2001.

Η υπόθεση αφορά καταγγελία της Χριστίνας Φράνσις εναντίον του Αλέξανδρου Τράκκου, αρχιτέκτονα, για αντιδεοντολογική συμπεριφορά.

Το Πειθαρχικό Συμβούλιο αφού μελέτησε όλα τα ενώπιον του στοιχεία και έγγραφα ομόφωνα αποφάσισε τα ακόλουθα σε σχέση με τις τέσσερις κατηγορίες που απαγγέλθηκαν στον κατηγορούμενο:

(α) Για την 1η κατηγορία, βρίσκει ένοχο αδικήματος τον κατηγορούμενο κατά παράβαση της

πρόνοιας 4(2) των Κανονισμών Δεοντολογίας των Μελών του ΕΤΕΚ (Κ.Δ.Π. 327/96), για το λόγο ότι δεν υπόγραψε με τους εντολείς του «Έγγραφο ανάθεση Εργασίας» όπου θα έπρεπε να αναφέρεται απαραίτητα και η αμοιβή του, όπως προβλέπεται στη σχετική πρόνοια.

Για το πιο πάνω γεγονός έγινε και παραδοχή από τον κατηγορούμενο.

(β) Για την 2η κατηγορία, δεν βρίσκει ένοχο τον κατηγορούμενο για παράβαση της πρόνοιας 5(2)(α) των Κανονισμών Δεοντολογίας των Μελών του ΕΤΕΚ (Κ.Δ.Π. 327/96-97), και τον απαλλάσσει από αυτήν, (την κατηγορία), γιατί δεν μπορεί να στηριχθεί τέτοια κατηγορία για «υποσκελισμό ή και υποκατάσταση άλλου συνάδελφου...».

Ο λόγος απαλλαγής είναι γιατί ο πρώτος μελετητής έχει εξοφληθεί και αποχωρήσει Νόμιμα από τη συνέχιση του έργου (Νόμιμη αποχώρηση). Επίσης ο πρώτος μελετητής δεν έχει καταθέσει κανένα παράπονο εναντίον οποιουδήποτε.

(γ) Για την 3η κατηγορία, ο κατηγορούμενος απαλλάσσεται από αυτήν, για το λόγο ότι το Π.Σ., κατά την δικάσιμο αποφάσισε και απέσυρε την κατηγορία αυτή.

(δ) Για την 4η κατηγορία, το Π.Σ. βρίσκει ένοχο αδικήματος τον κατηγορούμενο κατά παράβαση των προνοιών 3(α), (β) και (γ) των Κανονισμών Δεοντολογίας των Μελών του ΕΤΕΚ (Κ.Δ.Π. 327/96-97), για το λόγο ότι οικειοποιήθηκε τις Αρχιτεκτονικές και Στατικές Μελέτες άλλου συνάδελφου του, του κ. Γιώργου Ασσιώτη, χωρίς την έγκριση του και τις αντίγραψε για σκοπούς έκδοσης σχετικών αδειών (πολεοδομική και οικοδομική).

Για τους πιο πάνω λόγους τα μέλη του Πειθαρχικού Συμβουλίου ομόφωνα αποφάσισαν να επιβάλουν στον Κατηγορούμενο τις ακόλουθες ποινές:

(i) Για την 1η κατηγορία: την Γραπτή Επίπληξη

(ii) Για την 4η κατηγορία: τη χρηματική ποινή Λ.Κ. 200 (διακόσιες λίρες).

Κατά την επιβολή των ποινών το Π.Σ. έλαβε σοβαρά υπόψη τις συνθήκες που υπήρχαν την περίοδο κατά την οποία διαπράχθηκαν τα Πειθαρχικά παραπτώματα όσον αφορά τις αναθέσεις έργων από τους εργοδότες. ■

## Νόμοι και Κανονισμοί

### ■ Τροποποίηση των περί Δεοντολογίας των Μελών του ΕΤΕΚ Κανονισμών.

Με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας τίθενται σε εφαρμογή τροποποιητικοί Κανονισμοί που αφορούν την Δεοντολογία των Μελών του Επιμελητηρίου.

Η τροποποίηση έχει ως ακολούθως:

1. Ο Κανονισμός 3 των βασικών κανονισμών τροποποιείται με την προσθήκη αμέσως μετά

# PLAN FILING WITH **PlanHorse®**

The PLANHORSE system is ideal for filing and storing architectural plans, engineering drawings, blueprints, charts, maps, graphics and large sheets ready for instant access. Used extensively in the Construction, Engineering, Petrochemical Industries and Government services, Utilities, Design and Drawing Offices, Property and Maintenance environments.

With all these great options and features, together with Planhorse's ability to save 80% of filing and retrieval time and 90% of floor space, we are sure that PLANHORSE can fulfill your large document filing needs.

## The Clamp

The heart of the Planhorse system is the patented Planhorse clamp. Each clamp features:



- an easy carry handle
- 100 sheet capacity
- ergonomically designed wingnuts for maximum grip with minimum effort
- attractive hardwearing epoxy resin finish

Available clamp sizes:

| MODEL SIZE | LENGTH | HEIGHT | WIDTH |
|------------|--------|--------|-------|
| A0         | 914mm  | 65mm   | 28mm  |
| A1         | 650mm  | 65mm   | 28mm  |
| A2         | 460mm  | 65mm   | 28mm  |

## Wall Racks

Static wall mounted racks for hanging the patented clamp. Racks can be assembled for either left or right access.



### Wall Rack 500 Wall Rack 1000

Holds clamps of any size and file up to 500 or 1000 sheets, parallel to the wall. Can be also be hung in cupboards or on fixed partitions.



### Wall Rack 2000

This unit holds 2000 sheets on 20 clamps of any size. While the other racks file parallel to the wall, this unit, due its large capacity is mounted at right angles.



### Wall Clip

Simple and very handy, holds one fully loaded clamp. Simply screw to wall or partition, to a desk, inside a cupboard or to the side of your drawing board.

| MODEL SIZE | LENGTH | HEIGHT | WIDTH |
|------------|--------|--------|-------|
| W 500      | 205mm  | 230mm  | 220mm |
| W 1000     | 375mm  | 230mm  | 220mm |
| W 2000     | 360mm  | 195mm  | 605mm |
| WALL CLIP  | 28mm   | 50mm   | 80mm  |

## Mobile Trolleys



**A1 Mobile**



**A0 Mobile**

- Provides the convenience of being able to move the system within an office or into secure rooms overnight.
- Constructed of 32mm thick welded tube for superior strength and finished in black with white panels.
- Easy to use - simply grasp the clamp handle, tilt and withdraw - no lifting, no fuss.
- The strength inherent in the design and the construction of the mobiles makes them easy to move even when fully laden.

Available mobile trolley sizes:

| MODEL SIZE | LENGTH | HEIGHT | WIDTH |
|------------|--------|--------|-------|
| A1 1000    | 650mm  | 1070mm | 405mm |
| A0 1000    | 760mm  | 1330mm | 405mm |
| A1 2000    | 650mm  | 1070mm | 655mm |
| A0 2000    | 760mm  | 1330mm | 655mm |



10 IFIGENIAS, OFFICE No. 2, ACROPOLIS  
P.O. Box 20920, CY-1665 NICOSIA  
TEL. 22 31 41 41 \* FAX. 22 31 44 90



# ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ ΕΛΕΓΧΟΥ TESTO ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

## Ο ΣΥΝΕΡΓΑΤΗΣ ΣΑΣ ΣΤΙΣ ΜΕΤΡΗΣΕΙΣ

**ΟΡΓΑΝΑ ΜΕΤΡΗΣΗΣ:** Θερμοκρασίας, Υγρασίας, Ανεμόμετρα, Καταγραφείς Δεδομένων (data loggers), Ελέγχου Καυσαερίων και Ρύθμιση Λεβήτων για Αύξηση της Απόδοσης, pH meters, Στροφόμετρα, Light and Sound meters ...

Ένα ευρύ φάσμα οργάνων μέτρησης υψηλών προτύπων και ποιότητας, που αναπτύσσεται σε συνεργασία με τους χρήστες που εργάζονται στον τομέα αυτό, είναι διαθέσιμο στους επαγγελματίες χρήστες που εργάζονται στη βιομηχανία και στον εμπορικό τομέα.

Με την βοήθεια των οργάνων από την testo και με την δική μας υποστήριξη μέσα από την πείρα που διαθέτουμε μπορείτε τώρα να διεξάγετε όλους τους δυνατούς ελέγχους και μετρήσεις στους τομείς των εργασιών σας.



Η ποιότητα των προϊόντων στον τομέα των τροφίμων έχει να κάνει με της υψηλής ποιότητας πρώτες ύλες και την αποτελεσματική επεξεργασία καθώς επίσης και με τον έλεγχο για να εξασφαλιστούν καθαρές μικροβιολογικές συνθήκες.

( ISO 9000, QS 9000, VDA 6.1, GMP, FDA, HACCP ).

Η θερμοκρασία, η υγρασία, το pH και άλλες παράμετροι έχουν σημαντική επιρροή στην αύξηση των μικροβίων και πρέπει να ελεγχθούν.

Οι καταγραφείς δεδομένων της σειράς testo 175/177, τα ηλεκτρονικά όργανα μέτρησης θερμοκρασίας με υπέρυθρες της σειράς 825/826 και τα όργανα υγρασίας είναι πλέον στην διάθεση σας.

- ✓ Εγγύηση μέχρι και 3 χρόνια
- ✓ 100% τελικός έλεγχος παραγωγής
- ✓ Επικύρωση από DIN EN ISO 9001
- ✓ Πάνω από 40 χρόνια εμπειρία στην ανάπτυξη και παραγωγή
- ✓ Όλα τα όργανα έχουν την έγκριση από CE
- ✓ Περισσότερο από ένα εκατομμύριο όργανα σε χρήση παγκοσμίως

°C



% rH



m/s, t/v



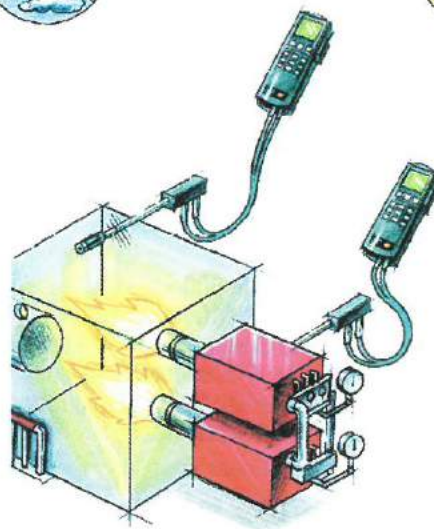
ΔP. mbar



CO, CO<sub>2</sub> (IAQ)



O<sub>2</sub>, CO, NO<sub>x</sub>, SO<sub>2</sub>



Στόχος της τεχνολογίας μέτρησης των καυσαερίων της καύσης είναι να διασφαλιστεί η φιλική προς το περιβάλλον ως επίσης και η οικονομική λειτουργία του λέβητα.

Εκπομπές καυσαερίων και απόδοση μπορούν τώρα να ελεγχθούν εύκολα και γρήγορα με την σειρά testo 325M/XL ή 300M/XL



Αντιπρόσωποι διανομείς:

**DEKSA LTD**  
Πειραιώς 26, 2023 Στρόβολος  
P.O.Box 22182, 1518 Λευκωσία  
Τηλ: 2245555, fax: 22497059  
email: info@dekسا.com

Vol. %  
O<sub>2</sub>

Vol. %  
CO<sub>2</sub>

ppm  
CO

ppm  
NO

ppm  
SO<sub>2</sub>

°C

mbar

ΔP

m/s

λ

effg

effn

# Ξεφύγετε από τα συνηθισμένα πλαίσια αλουμινίου

Η ALUMIL, μία από τις 5 μεγαλύτερες εταιρείες αλουμινίου στον κόσμο και η μεγαλύτερη στον ελληνικό χώρο διαμορφώνει συνεχώς νέα πλαίσια στο χώρο του αλουμινίου. Νέα πλαίσια προδιαγραφών, με γραπτά πιστοποιητικά από τους πιο επίσημους οργανισμούς όπως ISO 9001, TUV και IFT Γερμανίας που μόνο η ALUMIL διαθέτει. Νέες προδιαγραφές ποιότητας σε θέματα στεγανότητας, ηχομόνωσης, θερμομόνωσης, ανεμοπερατότητας, ασφάλειας... Και όπως πάντα χρώματα και design χωρίς πλαίσια και περιορισμούς. **ALUMIL.. Καθορίζει τα πλαίσια.**



## ΠΡΟΣΟΧΗ!!!

Μην αρκείστε με προφορικές υποσχέσεις.  
Προτού επιλέξετε συστήματα αλουμινίου ΑΠΑΙΤΕΙΣΤΕ  
ΕΓΚΥΡΑ, ΓΡΑΠΤΑ, πιστοποιητικά στεγάνωσης,  
ηχομόνωσης και θερμομόνωσης.

# ALUMIL

Ο νέος πρωταγωνιστής στο χώρο του αλουμινίου

[www.alumil-cy.com](http://www.alumil-cy.com)

• ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ: ALUMIL CY LTD: ΤΗΛ. 22461156, ΦΑΞ. 22610021

• ALUMIL MILONAS CY LTD: ΤΗΛ. 22343671, ΦΑΞ. 22343671

• MICHATA ENTERPRICES LTD: ΤΗΛ. 22834699, ΦΑΞ. 22834599

Απατήστε το καλύτερο!  
Επιλέξτε το STRAD σαν το επόμενο  
σας πρόγραμμα και κερδίστε  
από £350 έως £600\*

# STRAD

ΣΤΑΘΜΟΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ  
ΣΤΑΤΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

4M  
VK

FEA

HYDROSTRAD

ex2s.dwg.2

\*Η προσφορά αφορά κατόχους Στατικών Πακέτων

## Η πιά Αξιόπιστη Λύση στα Στατικά, τώρα και η Ταχύτερη!

Το **STRAD**, απόλυτα ενημερωμένο με τους νέους Κανονισμούς (Αντισεισμικό και Σκυροδέματος), είναι το πιά αξιόπιστο εργαλείο μελετών για Φορείς ΓΕ.Σ. με 20ετή παράδοση στην Ελληνική Αγορά. Τώρα το **STRAD** είναι και το ταχύτερο, καθώς δίνει την δυνατότητα αυτόματης επίλυσης με το απλό πάτημα ενός πλήκτρου. Τέλος, είναι το μοναδικό που -σε συνδυασμό με το FEA- πραγματοποιεί αυτόματη κανναβοποίηση του φορέα και συνολική επίλυσή του με γραμμικά και επίπεδα πεπερασμένα στοιχεία.

- Ταχύτητα και ευκολία στην περιγραφή του φορέα (2D & 3D) σε προηγμένο σχεδιαστικό περιβάλλον, αυτόνομο ή στο AutoCAD (με κοινή λειτουργικότητα και μορφή αρχείων Dwg και στις δύο περιπτώσεις)
- Πιστή εφαρμογή της νομοθεσίας αλλά και δυνατότητα προσαρμογής περιπτώσεων που απαιτούν ειδική προσομοίωση
- Υπολογιστικό περιβάλλον με εύρος παραμετροποίησης και μοντελοποίησης, ακρίβεια και διαφάνεια στους υπολογισμούς, αξιοπιστία και τεκμηρίωση στα αποτελέσματα
- Δυναμικά προγράμματα επέκτασης (Αναπτύγματα Δοκών και Κατάλογοι Οπλισμών, Πεπερασμένα Στοιχεία Πλακών, επίλυση με Επιφανειακά Πεπερασμένα Στοιχεία, Στοιχεία Φέρουσας Τοιχοποιίας, Αποκατάσταση βλαβών κ.α.)
- Συμπαγής συνεργασία με Αρχιτεκτονικό IDEA και όλα τα πακέτα της 4M



Προγράμματα Πολιτικού Μηχανικού  
<http://www.4m-vk.gr>

**AuDeSy**  
Automated Design Systems

Ζήνωνος Σώζου 6,  
Πολ. Καρυάτις 10, Γραφείο B45  
1075 Λευκωσία  
Τηλ. 22768244, Φαξ 22765576  
e-mail: [audesy@spidernet.com.cy](mailto:audesy@spidernet.com.cy)



## Πιο μπροστά στην τεχνολογία

... ΠΙΟ ΚΟΝΤΑ  
σε εσάς!



Για χρόνια τώρα φροντίζουμε και προσφέρουμε κορυφαία υλικά δόμησης, δημιουργώντας κύρος και παράδοση.



Σήμερα, στο Κεραμείο Λήδρα, κάναμε ακόμα ένα βήμα μπροστά. Εξοπλιστήκαμε με την πιο σύγχρονη τεχνολογία και αναβαθμίσαμε την παραγωγική μας δύναμη δίνοντας πλήρη έμφαση στην ποιότητα.



Η σειρά μας εμπλουτίζεται με νέα προϊόντα ποιότητας, προσφέροντας έτσι ακόμα μεγαλύτερη ποικιλία σε σχέδια και χρώματα, για κάθε γούστο.



Στα πλαίσια της ευρύτερης αναβάθμισης τα τηλέφωνα μας έχουν αλλάξει. Οι νέοι αριθμοί είναι: Τηλ. **22455900**, Φαξ: **22523791**.



**ΚΕΡΑΜΕΙΟ  
ΛΗΔΡΑ**

Αγία Βαρβάρα, Λευκωσία  
Τηλ: 22455900, Φαξ: 22523791  
E-mail: [ledrabrick@cytanet.com.cy](mailto:ledrabrick@cytanet.com.cy)



From concept



2 GAL





t... to reality

► **Gallop Skylight Designs**

are designed to fulfill the advanced technical requirements of modern architectural structural designs.

► All systems are developed to the highest European Standards and subjected the most rigorous tests. Excellent results have been obtained with very high performance figures especially in air and water sealing.

► Project design fabrication and installation are all "in house" therefore guaranteed confidence for the client.

► Our commitment is to continue a policy of constant research and further development in these specialised fields, combining versatility and practicability into technical solutions for the future.



**GALLOP**  
SKYLIGHT DESIGNS

E-mail: [gallopsky@logos.cy.net](mailto:gallopsky@logos.cy.net) [www.gallopsky.com](http://www.gallopsky.com)

# Αν κτίζετε...



## ...εξοικονομήστε χρόνο & χρήμα



Στο **eazybuild.com**, μπορείτε να βρείτε πληροφορίες για υπηρεσίες, υλικά και προϊόντα της Οικοδομικής Βιομηχανίας:

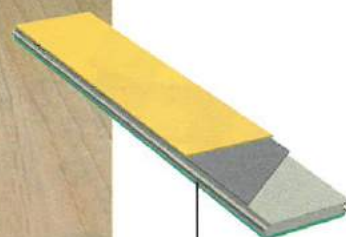
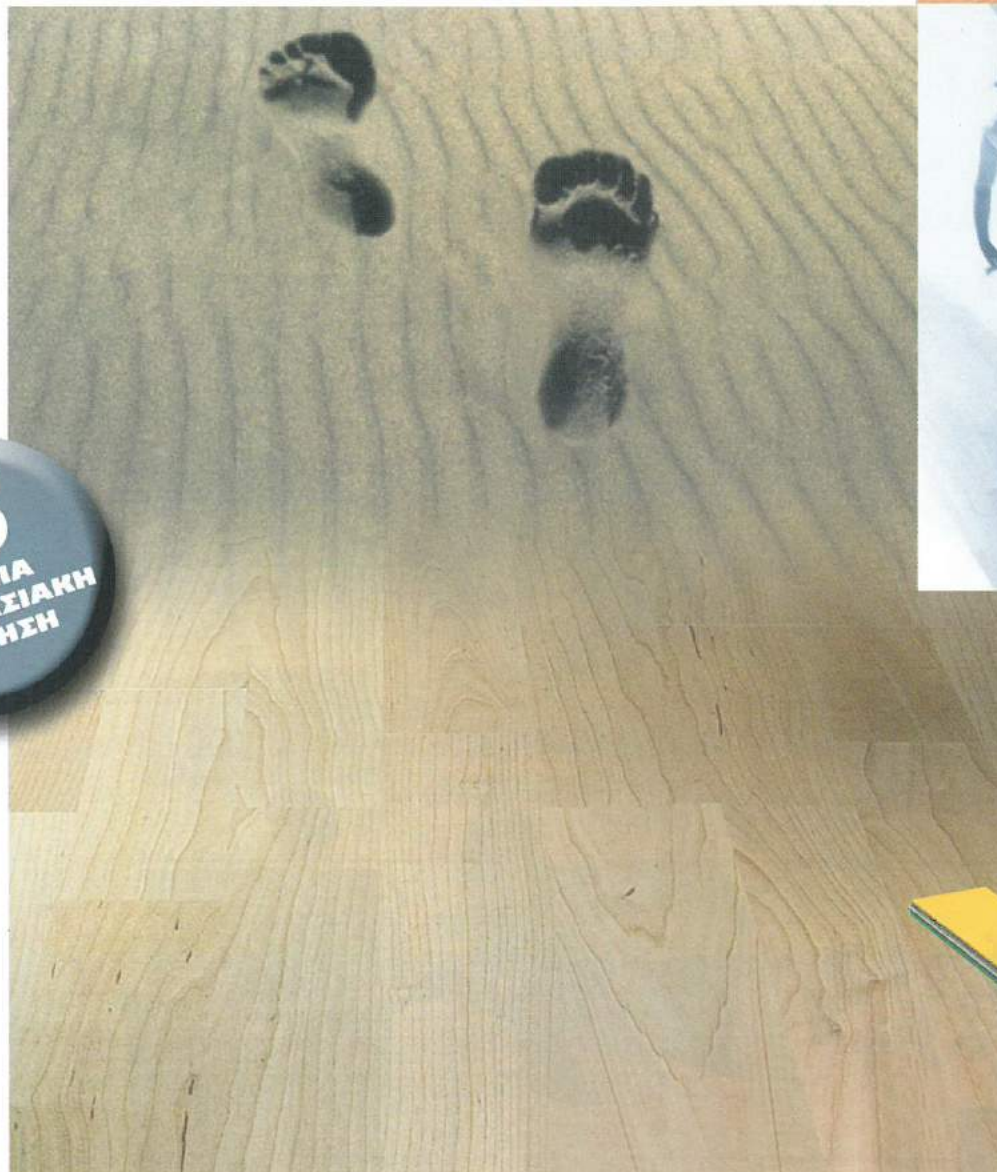
- ▶ Μελετητικά Γραφεία
- ▶ Προμηθευτές Υλικών - Προϊόντων
- ▶ Εργολάβους - Εργολήπτες
- ▶ Υπεργολάβους - Τεχνίτες
- ▶ Άλλους επαγγελματίες

Χρησιμοποιώντας τα εργαλεία αναζήτησης, εξοικονομήστε χρόνο και χρήμα, αποκτώντας εύκολα τις πληροφορίες που χρειάζεστε, 24 ώρες το 24ώρο, 365 μέρες το χρόνο.

**www.eaZyBuild.com**  
C o n s t r u c t i o n   I n d u s t r y P o r t a l

THE MARITIME CENTRE,  
141 OMONIA AVENUE, P.O.BOX 51490, 3506 LIMASSOL - CYPRUS  
TEL: +357 25 86 70 76   FAX: +357 25 56 81 31  
E-MAIL: [info@eazybuild.com](mailto:info@eazybuild.com)   URL: [www.eazybuild.com](http://www.eazybuild.com)

## Ηχομονωτικό παρκέ laminate



ΕΝΣΩΜΑΤΩΜΕΝΟ  
ΗΧΟΜΟΝΩΤΙΚΟ  
ΥΠΟΣΤΡΩΜΑ  
ΑΠΟ ΠΙΝΕΣ ΞΥΛΟΥ  
ΠΑΧΟΥΣ 3mm

# NEO!

Με ειδικό ενσωματωμένο υπόστρωμα που προσφέρει εξαιρετικές ηχομονωτικές και ακουστικές ιδιότητες μέσα και έξω από το χώρο. Διατίθεται σε μεγάλη ποικιλία ξύλων. Τοποθετείται από δικά μας έμπειρα συνεργεία.

**CS** | ΧΑΡΙΛΑΟΣ  
ΣΤΑΥΡΑΚΗΣ

ΛΕΥΚΩΣΙΑ Λεωφ. Γρίβα Διγενή 27-29, Τηλ. 22 763964

ΛΕΜΕΙΟΣ Λεωφ. Μακαρίου 177, Τηλ. 25 353288

ΛΑΡΝΑΚΑ Λεωφ. Μακαρίου 14, Τηλ. 24 656965

ΠΑΦΟΣ Λεωφ. Αθηνών 9, Τηλ. 26 938413

**Δίνουμε λύσεις  
σ' όλες σας τις ανάγκες,  
με μηχανές γραφείου  
στις καλύτερες τιμές,  
ποιότητα και service.**



Βιβλιοδεσίας



Διπλωτικές -  
Φακελλωτικές



Θερμοκολλητικά



Εγχρωμοι Εκτυπωτές



Ψηφιακές Φωτοτυπικές και Εκτυπωτές



Συστήματα CAD



# **Economides**

Document Solutions

**Κύπρος Α. Οικονομίδης Λτδ**

Λευκωσία : Ρωμανού 13, Κτίριο Οικονομίδης, Τηλ. 22-751700

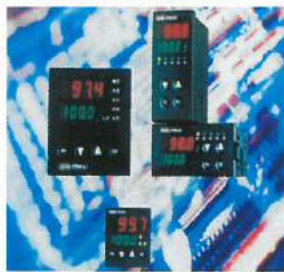
Λεμεσός : Πέτρου Τσίρου & Βαλεστίου 1, Τηλ. 25-335570

Λάρνακα : Academia Center, shop 28-29, Τηλ. 24-624500

[www.economides-cy.com](http://www.economides-cy.com)



**ΕΛΕΓΚΤΕΣ**  
**CONTROLLERS**



**ΦΩΤΟΚΥΤΤΑΡΑ**  
**OPTICAL SENSORS**



**ΡΥΘΜΙΣΤΕΣ ΣΤΡΟΦΩΝ**  
**AC ΚΙΝΗΤΗΡΩΝ**  
**INVERTERS**



**ΔΙΑΚΟΠΤΕΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗΣ**  
**ΚΑΙ ΠΑΛΜΟΓΕΝΝΗΤΡΙΕΣ**  
**PROXIMITY SWITCHES**  
**ENCODERS**



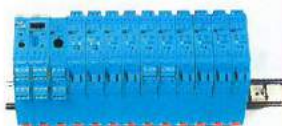
**ΑΝΑΛΥΤΕΣ ΥΓΡΩΝ ΚΑΙ**  
**ΑΕΡΙΩΝ**  
**LIQUID AND GAS**  
**ANALYZERS**



**ΜΕΤΡΗΤΕΣ ΚΑΙ**  
**ΕΠΙΤΗΡΗΤΕΣ ΣΤΑΘΜΗΣ**  
**LEVEL MONITORING AND**  
**MEASUREMENT**



**ΜΟΝΑΔΕΣ**  
**ΑΝΤΙΕΚΡΗΚΤΙΚΗΣ**  
**ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ**  
**INTRINSIC SAFETY**  
**AND EXPLOSION**  
**PROOF UNITS**



**ΜΕΤΡΗΤΕΣ ΚΑΙ**  
**ΕΠΙΤΗΡΗΤΕΣ ΡΟΗΣ**  
**FLOW MONITORING AND**  
**MEASUREMENT**



**ΚΑΤΑΓΡΑΦΙΚΑ**  
**RECORDERS**  
**DATA LOGGERS**



**ΜΕΤΡΗΤΕΣ ΚΑΙ**  
**ΕΠΙΤΗΡΗΤΕΣ ΠΙΕΣΗΣ**  
**PRESSURE MONITORING**  
**AND MEASUREMENT**



**ΑΙΣΘΗΤΗΡΙΑ**  
**ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ**  
**TEMPERATURE**  
**SENSORS**



**ΜΕΤΑΔΟΤΕΣ ΜΕΤΑΤΡΟΠΕΙΣ**  
**(ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ, ΣΗΜΑΤΩΝ,**  
**ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΜΕΓΕΘΩΝ)**  
**TRANSMITTERS**  
**TRANSDUCERS,**  
**CONVERTERS**



**ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ**  
**PNEUMATIC**  
**INSTRUMENTS**



**ΠΡΟΤΥΠΑ ΟΡΓΑΝΑ**  
**ΔΙΑΚΡΙΒΩΣΕΩΝ**  
**CALIBRATORS**



**UTEKO**  
Α.Β.Ε.Ε.  
Βιομηχανικός και ναυτιλιακός αυτοματισμός

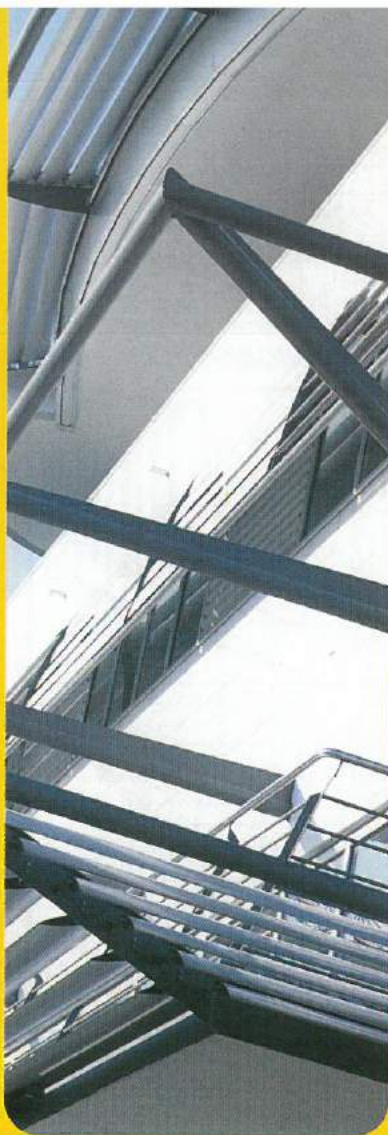
**ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΚΑΙ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΟΣ ΑΥΤΟΜΑΤΙΣΜΟΣ**

ΚΕΝΤΡΙΚΑ: Μαυρογένους 5, 185 42, Πειραιάς • www.uteco.gr

Τηλ: +30210-4210050 • Fax: 30210-4212033 • E-mail: uteco@uteco.gr

Μοναστηρίου 218, 546 28, Θεσσαλονίκη • www.uteco.gr

Τηλ: 302310-544060 • Fax: 302310-520837 • E-mail: thess@uteco.gr



## ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΣΚΙΑΣΗΣ ΚΤΙΡΙΩΝ

### Όταν η σκιά αποτελεί μέρος του design...

- ◆ Πληθώρα εφαρμογών
- ◆ Ελέγχουν την ηλιοφάνεια
- ◆ Συμβάλλουν στην εξοικονόμηση ενέργειας και στην προστασία του περιβάλλοντος
- ◆ Σύγχρονες λύσεις που τονίζουν το αρχιτεκτονικό στυλ κι ανταποκρίνονται σε κάθε τεχνική και αισθητική απαίτηση
- ◆ Εγγυημένη εκτέλεση κατασκευής

 **GEVO**

**λύσεις που... δίνουν λύσεις**



#### ΜΑΖΙ ΣΑΣ ΑΠΟ ΤΟ ΣΧΕΔΙΟ ΜΕΧΡΙ ΤΗΝ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

Με την υποστήριξη της έμπειρης και ειδικευμένης ομάδας μας που συνεργάζεται στενά με αρχιτέκτονες και πολιτικούς μηχανικούς, σ' όλα τα στάδια της σχεδίασης και κατασκευής.

**GEVO ΛΤΔ** Τ.Κ. 21307, 1506 ΛΕΥΚΩΣΙΑ,  
ΤΗΛ. 22343045, ΦΑΞ: 22343065.  
E-mail: gevo@cytanet.com.cy web: <http://www.gevo.com.cy>

την υποπαράγραφο (ζ') αυτού της ακόλουθης νέας υποπαραγράφου:

«(η) να συμμορφώνονται πλήρως με οποιαδήποτε απόφαση του Συμβουλίου ή οποιουδήποτε άλλου οργάνου του Επιμελητηρίου σε σχέση με την επαγγελματική δεοντολογία των μελών του.».

2. Οι βασικοί κανονισμοί τροποποιούνται με την προσθήκη αμέσως μετά τον Κανονισμό 18 αυτών του ακόλουθου νέου Κανονισμού:

«19. Επιφυλασσομένης της εξουσίας του Επιμελητηρίου για νέα πειθαρχική δίωξη που μπορεί να ασκηθεί εναντίον μέλους του συνεπεία μη συμμόρφωσής του με επιβληθείσα πειθαρχική ποινή, μετά την παρέλευση δύο μηνών από την ημερομηνία επιβολής πειθαρχικής ποινής, όλα τα οφειλόμενα ποσά στο Επιμελητήριο μπορούν να ανακτηθούν ως αστικό χρέος.».

### ■ Τροποποίηση της νομοθεσίας για Υποχρεωτική Επίβλεψη.

Το Επιμελητήριο έχει επαναφέρει το θέμα της τροποποίησης του Νόμου περί Οδών και Οικοδομών και της εισαγωγής του θεσμού της Υποχρεωτικής Επίβλεψης. Σε σχετική επιστολή προς τον Υπουργό Εσωτερικών παρακαλεί όπως

«με σκοπό την αποφυγή οποιωνδήποτε προβλημάτων στην ομαλή εφαρμογή της νομοθεσίας, μέσα στο πνεύμα συνεργασίας που αναπτύχθηκε μεταξύ μας και του ειδικού ενδιαφέροντος / υποχρέωσης που έχουμε, ενημερωθεί το Τεχνικό Επιμελητήριο για την πρόοδο του θέματος ετοιμασίας Κανονισμών που προβλέπονται από την τροποποίηση αρ. 5 και αφορά το άρθρο 9Α(5), για την εγγραφή σε ειδικό κατάλογο, που θα διατηρεί το Επιμελητήριο, των επιχειρηματιών ανάπτυξης γης.

Το Τεχνικό Επιμελητήριο είναι στη διάθεσή σας, αν και εφόσον το επιθυμείτε, να αναλάβει την ετοιμασία προσχεδίου των πιο πάνω Κανονισμών.»

### ■ Εντολή 1/2003 σύμφωνα με το άρθρο 6 του Νόμου Περί Πολεοδομίας και Χωροταξίας.

Ο Υπουργός Εσωτερικών εξέδωσε Εντολή με σκοπό τον καθορισμό των πρότυπων μεγεθών και άλλων παραμέτρων σε σχέση με αναπτύξεις που αφορούν την ανέγερση φοιτητικών εστιών. Η Εντολή φέρει αριθμό 1/2003.

Η έκδοση της Εντολής κατέστη επιβεβλημένη με την λειτουργία και επέκταση τα τελευταία χρόνια αριθμού ιδιωτικών σχολών τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και της ανάγκης στέγασης των φοιτητών σε οργανωμένες φοιτητικές εστίες με καθορισμένα πρότυπα και προδιαγραφές.■

## Επιτροπές

### ■ Περιφερειακή Επιτροπή Λεμεσού.

Συνάντηση με τον Δήμαρχο Λεμεσού Δημήτρη Κοντίδη είχε στις 15 Μαΐου 2003 αντιπρο-

σωπεία της Περιφερειακής Επιτροπής ΕΤΕΚ Λεμεσού.

Στη συνάντηση ο Δήμαρχος Λεμεσού επισήμανε την εξαιρετική συνεργασία του Δήμου με το Επιμελητήριο τονίζοντας ότι «είναι το ΕΤΕΚ, ο Τεχνικός μας Σύμβουλος».

Έγινε εποικοδομητική συζήτηση διαφόρων θεμάτων που αφορούν την πόλη της Λεμεσού. Μεταφέρουμε απόσπασμα από τα πρακτικά της σύσκεψης.

#### 1. Περιβάλλον & Υγεία

Αποτελεί μια από τις προτεραιότητες του Δήμου.

#### 2. Χώροι Πρασίνου

Ο Δήμαρχος ανέλυσε τα προβλήματα που δημιουργούνται λόγω του μεγάλου αριθμού μικρών χώρων πρασίνου στο Δήμο. Ο Δήμος αξιοποίησε κάποιους χώρους και δημιούργησε τοπικά πάρκα. Πολλές φορές οι χώροι αυτοί, επειδή χρησιμοποιούνται σαν χώροι παιγνιδιού από παιδιά, δημιουργείται πρόβλημα από τις αντιδράσεις δημοτών που δεν αρέσκονται στη φασαρία.

#### 3. Ασφάλεια σε Μεγάλα Κτίρια

Επισημάνθηκε ότι για το θέμα τούτο, ευθύνη έχει το αρμόδιο Τμήμα του Υπουργείου Εργασίας.

#### 4. Πρόγραμμα Δράσης για Θεομηνίες

Ο Δήμαρχος ανέφερε ότι οι αρμόδιες Υπηρεσίες του Δήμου δίδουν πάντα πρώτες το παρόν τους σε τέτοιες περιστάσεις.

#### 5. Άρδευση Δημοσίων Χώρων Πρασίνου από Μη Πόσιμο Νερό

Όσο αφορά την άρδευση του πρασίνου στην Επίχωση, σύντομα θα γίνεται με επεξεργασμένο νερό από το Σ.Α.Λ.Α.

#### 6. Μόλυνση Θαλάσσιου Νερού/Παραλίας από Αποχετεύσεις Εργοστασίων

Αναφέρθηκε το γεγονός ότι αρκετά εργοστάσια κατέχουν, από πολύ παλιά, Διατάγματα έγκρισης για απόρριψη των αποχετεύσεων τους στη θάλασσα. Οι Βιομηχανίες ΕΤΚΟ και ΛΟΕΛ συνδέθηκαν ήδη με το σύστημα διασώλη-νώσεων του Σ.Α.Λ.Α.

Το Σ.Α.Λ.Α. έχει κινήσει αγωγές εναντίον των Βιομηχανιών ΣΟΔΑΠ και ΚΕΟ και οι υποθέσεις βρίσκονται ενώπιον του Δικαστηρίου.

Επισημάνθηκε το γεγονός ότι μερικές βιομηχανίες προγραμματίζουν την εγκατάσταση συστημάτων επεξεργασίας των αποβλήτων τους.

#### 7. Διαχείριση Πόσιμου Νερού

Την ευθύνη έχει το Σ.Υ.Λ. το οποίο αποτελεί ένα αξιοθαύμαστο Οργανισμό με πολύ προχωρημένης τεχνολογίας συστήματα επεξεργασίας του νερού και κάνει πολύ καλή δουλειά.

## 8. Έλεγχος Ατμοσφαιρικού Αέρα

Ο Δήμαρχος ενημέρωσε ότι με επιχορήγηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ξεκίνησε ήδη πρόγραμμα ελέγχου της ατμοσφαιρικής ρύπανσης. Το Εργαστήριο του Δήμου βρίσκεται στο χώρο της Α' Δημοτικής Αγοράς. Για το σκοπό αυτό ο Δήμος προσέλαβε Χημικό με συμβόλαιο 2 ετών. Τα πρώτα αποτελέσματα αναμένονται πολύ σύντομα.

## 9. Ανακύκλωση Σκυβάλων

Ο Δήμαρχος ενημέρωσε ότι έχει ήδη συσταθεί Επιτροπή με συμμετοχή όλων των Δημάρχων της μεζονος Λεμεσού, των Κοινοταρχών, του Υπουργείου Γεωργίας και του Υπουργείου Εσωτερικών. Ετοιμάστηκαν οι όροι για το Διαγωνισμό ανάθεσης ετοιμασίας της μελέτης του έργου.

## 10. Αρχιτεκτονικοί Διαγωνισμοί

Γίνονται αρχιτεκτονικοί διαγωνισμοί για την περιοχή Κάστρου Λεμεσού και το Ακταίο.

## 11. Διατηρητέες Οικοδομές

Ο Δήμαρχος αναφέρθηκε στο νέο Σχέδιο Ανάπτυξης Κέντρου Λεμεσού που, όπως είπε, δίδει αρκετά κίνητρα για την αξιοποίηση των διατηρητέων οικοδομών.

## 12. Κυκλοφοριακό

Ο Δήμος Λεμεσού αποτάθηκε ήδη στο Υπουργείο Συγκοινωνιών για ετοιμασία σχετικής με το θέμα μελέτης.

## 13. Οίκημα ΕΤΕΚ

Η αντιπροσωπεία του ΕΤΕΚ ζήτησε όπως παραχωρηθεί από το Δήμο στο ΕΤΕΚ συγκεκριμένο διατηρητέο οίκημα στην οδό Ανεξαρτησίας. Ο Δήμαρχος ανέφερε ότι το οίκημα αυτό προορίζεται για «Σπίτι της Ευρώπης». Συμφωνήθηκε όπως η σχετική επιστολή της Περιφερειακής Επιτροπής που δόθηκε στο Δήμαρχο για το θέμα αυτό, μεταφερθεί στο Δημοτικό Συμβούλιο για λήψη απόφασης.

## 14. Γενική Ανάπτυξη Ευρύτερης Λεμεσού

Ο Δήμαρχος εξέφρασε την έντονη του αντίθεση για την διαφορετική αντιμετώπιση που τυγχάνει από τα αρμόδια Κυβερνητικά Τμήματα ο Δήμος Λεμεσού, σε σύγκριση με τους Περιφερειακούς Δήμους, για κάποια θέματα.

Συγκεκριμένα, αναφέρθηκε στον τρόπο ανάπτυξης της οδού Κολωνακίου και είπε ότι τούτο αποκεντρώνει την εμπορική κίνηση από το κέντρο της πόλης, με αρνητικές συνέπειες για το Δήμο Λεμεσού. Επεσήμανε ότι η ισοβαρής ανάπτυξη της ευρύτερης Λεμεσού είναι κάτι που το ΕΤΕΚ πρέπει να μελετήσει και να φροντίσει να διασφαλίσει και κάλεσε την αντιπροσωπεία του ΕΤΕΚ όπως ασχοληθεί με το θέμα σοβαρά.

## 15. Πολυκατοικίες οδού Μισιαούλη &amp; Καβάζογλου

Ο χώρος των πολυκατοικιών εντάσσεται μέσα στο Σχέδιο Ανάπτυξης του Κέντρου Λεμεσού. Όπως ανέφερε ο Δήμαρχος υπάρχει Σχέδιο Ανάπτυξης για ανέγερση στο κέντρο του χώρου, ενός νέου κτιριακού συγκροτήματος για αντικατάσταση των υφιστάμενων, που θα χαλαστούν.

## 16. Χώρος Θαλασσίων Σκαφών (Δίπλα από το Ξενοδοχείο Holiday Inn)

Η αντιπροσωπεία του ΕΤΕΚ ανέφερε ότι με την κατασκευή του παραλιακού δρόμου, δεν δημιουργήθηκε πρόσβαση αυτοκινήτων προς την παραλία / χώρο σκαφών. Ο Δήμαρχος επεξήγησε το σχέδιο διαμόρφωσης του χώρου που σύντομα θα υλοποιηθεί, όπου επιλύεται και το πρόβλημα αυτό.

## 17. Κτίρια Δημοσίων Οργανισμών κ.ά.

Υπήρξε συναντίληψη στο ότι η παρουσία των γραφείων μεγάλων εταιρειών και Ημικρατικών Οργανισμών στο Κέντρο Λεμεσού, είναι πολύ σημαντική για τα οικονομικά του Δήμου. Ταυτόχρονα, αναβαθμίζεται το κέντρο της πόλης και ενισχύεται η εμπορική κίνηση. Πρέπει, όπως είπε ο Δήμαρχος, να κρατήσουμε τους Οργανισμούς αυτούς μέσα στο Κέντρο της Λεμεσού, προσφέρονται ίσως και κάποια κίνητρα.

## ■ Αποτελεσματικότερη εφαρμογή και συμπλήρωση δημόσιων συμβάσεων.

Μετά από πρωτοβουλία του Υπουργείου Συγκοινωνιών και Έργων είχε πραγματοποιηθεί στις 18 και 19 Δεκεμβρίου 2002 Εργαστήριο με αντικείμενο την αποτελεσματικότερη εφαρμογή και επιτυχή συμπλήρωση συμβάσεων.

Δύο ομάδες εργασίας που είχαν συσταθεί τότε ολοκλήρωσαν το έργο τους και το Ενημερωτικό Δελτίο φιλοξενεί τα πορίσματα των εκθέσεων που υπέβαλαν.

## Μία ομάδα εργασίας ασχολήθηκε με τους Όρους Συμβολαίου για Κατασκευή Δημόσιων Έργων Πολιτικής Μηχανικής.

Στην έκθεση της ομάδας εργασίας γίνεται εισήγηση για υιοθέτηση του προσχεδίου το οποίο βασίζεται στο αντίστοιχο έντυπο της 4ης έκδοσης (1992) του Federation Internationale des Ingenieurs-Conseils (FIDIC). Παράλληλα, γίνεται εισήγηση για τροποποίηση ορισμένων προνοιών του προσχεδίου ώστε η σύμβαση να καθίσταται ισοβαρής για τα συμβαλλόμενα μέρη και οι ιδιαιτερότητες που επιβάλλονται από το δημόσιο χαρακτήρα της σύμβασης να περιορίζονται στο ελάχιστο. Δεδομένου ότι οι προς υιοθέτηση Όροι Συμβολαίου βασίζονται πλήρως σε ένα αντίστοιχο διεθνώς αναγνωρισμένο τύπο Συμβολαίου, κάθε διαφορά που θα προκύπτει θα μπορεί να επιλυθεί ευκολότερα χρησιμοποιώντας την πλούσια βιβλιογραφία και διεθνή νομολογία επί του θέματος, ενώ τυχόν παραμένουσες διαφορές θα παραπέμπονται στη νεοεισαχθείσα Επιτροπή Κρίσης

Διαφορών (Dispute Adjudication Board) και τελεσιδίκως σε διαπλησία. Στο προωθούμενο προσχέδιο των Όρων Συμβολαίου περιλαμβάνονται επίσης πρόνοιες που αφορούν μεταξύ άλλων τη δέσμευση του Εργολήπτη στην υποβολή λεπτομερών Προγράμματος Εργασιών και της κατ' επιλογή δυνατότητας για καταβολή πρόσθετης αμοιβής (bonus) για ενωρίτερη συμπλήρωση σε περιπτώσεις έργων που ο χρόνος αποπεράτωσης κριθεί ότι είναι θεμελιώδους σημασίας. Επίσης, για πρώτη φορά ρυθμίζεται συμβατικά η αξιολόγηση της απόδοσης του Εργολήπτη για σκοπούς μελλοντικής σύναψης συμβάσεων έργων του δημοσίου.

Την ομάδα αποτελούσαν οι συνάδελφοι Πολιτικοί Μηχανικοί Ντίνος Κωνσταντινίδης ως εκπρόσωπος του Τμήματος Δημοσίων Έργων, Στέλιος Αχινιώτης ως εκπρόσωπος του Επιμελητηρίου και Χρύσης Πετούσης ως εκπρόσωπος του Συνδέσμου Εργοληπτών. Συμμετείχε επίσης ο συνάδελφος Πολιτικός Μηχανικός Δρ Οδυσσεάς Μιχαηλίδης, ο οποίος είχε ετοιμάσει εκ μέρους του Υπουργείου Συγκοινωνιών και Έργων το προσχέδιο των Όρων Συμβολαίου που είχε συζητηθεί στο εργαστήρι.

Δεύτερη ομάδα εργασίας ασχολήθηκε με την **Διαδικασία Αξιολόγησης Προσφορών για Οικοδομικά και Οδικά Έργα.**

Η ομάδα εργασίας εξέτασε διάφορα θέματα όπως η προεπιλογή Εργολάβων, η διαφοροποίηση ποσού προσφοράς, η διαφοροποίηση τιμών μονάδας προσφοράς και οι τιμές μονάδας για εργασίες με απολογισμό.

Υπεπιτροπή της ομάδας αυτής που μελέτησε το θέμα για τα **Οικοδομικά έργα** κατέληξε στα ακόλουθα:

Σε ότι αφορά την Προεπιλογή εργολάβων γίνονται οι πιο κάτω εισηγήσεις:

1. Κατάρτιση καταλόγου προεπιλεγμένων Εργολάβων για συνηθισμένα έργα προϋπολογιζόμενης δαπάνης άνω των £3.000.000,-. Τα κριτήρια προεπιλογής θα τύχουν επεξεργασίας και θα ετοιμαστεί σχετική εισήγηση προς τον Πρόεδρο του Κεντρικού Συμβουλίου Προσφορών.
2. Για έργα προϋπολογιζόμενης δαπάνης που εμπίπτουν στην πιο πάνω κατηγορία αλλά παρουσιάζουν κάποια ιδιαιτερότητα θα γίνεται ξεχωριστή προεπιλογή.
3. Για έργα ιδιαίτερου / εξειδικευμένου χαρακτήρα ανεξαρτήτως προϋπολογιζόμενης δαπάνης θα γίνεται ξεχωριστή προεπιλογή.

Στο θέμα της διαφοροποίησης του ποσού της προσφοράς υπήρξε διαφωνία, με τους εκπροσώπους του Γενικού Ελεγκτή, Υπουργείου Συγκοινωνιών & Έργων και Τμήματος Δημοσίων Έργων να συμφωνούν με συνέχιση της υφιστάμενης διαδικασίας και τους εκπροσώπους του ΕΤΕΚ και του συνδέσμου Εργολάβων να διαφωνούν στην εφαρμογή της διαδικασίας αυτής σε κατ' απο-

κοπή Συμβόλαια υποστηρίζοντας ότι το ποσό της προσφοράς δεν πρέπει να αλλοιώνεται.

Σε ότι αφορά την διαφοροποίηση των τιμών Μονάδας Προσφοράς η υπεπιτροπή συμφώνησε με την υφιστάμενη διαδικασία υπό την προϋπόθεση ότι ο προσφοροδότης, πριν την κατακύρωση της προσφοράς του, θα ενημερώνεται από το Αρμόδιο Συμβούλιο Προσφορών και θα παραθέτει τις θέσεις του. Η τελική απόφαση θα λαμβάνεται από το Αρμόδιο Συμβούλιο Προσφορών και θα είναι δεσμευτική.

Τέλος σε ότι αφορά τις τιμές μονάδας για εργασίες με απολογισμό η υπεπιτροπή συμφώνησε όπως οι τιμές μονάδας των "dayworks" καθορίζονται από τον Εργοδότη στα δελτία ποσοτήτων σύμφωνα με τις συλλογικές συμβάσεις όσον αφορά τα ωρομίσθια και σύμφωνα με τις τρέχουσες τιμές για υλικά και μηχανήματα.

Την υπεπιτροπή αποτελούσαν οι ακόλουθοι:

Εκπρόσωποι Τ.Δ.Ε: κ. Γ. Μούντης  
(Συντονιστής)  
κ. Κ. Σολομωνίδης

Εκπρόσωποι Υ.Σ. & Ε: κ. Α. Παπασωζόμενος  
κα. Α. Χρίστου

Εκπρόσωπος Γενικού Ελεγκτή:  
κ. Θ. Νεοκλέους

Εκπρόσωπος ΕΤΕΚ: κ. Λ. Χρυσοστόμου

Εκπρόσωποι ΟΣΕΟΚ: κ. Α. Κωνσταντίνου  
κ. Σ. Λοής

Δεύτερη υπεπιτροπή της ομάδας αυτής μελέτησε το θέμα για τα **Οδικά έργα** και κατέληξε στις ακόλουθες εισηγήσεις:

Σε ότι αφορά την προεπιλογή εργολάβων προτείνεται όπως για έργα των οποίων η εκτίμηση είναι πάνω από €5 εκ. να γίνεται προεπιλογή για διεθνείς προσφορές, ενώ για έργα των οποίων η εκτίμηση κυμαίνεται από €5 εκ. μέχρι €3.0 εκ. να γίνεται προεπιλογή για Κύπριους Εργολάβους. Για έργα των οποίων η εκτίμηση κυμαίνεται από €3 εκ. μέχρι €1.2 να γίνεται προεπιλογή για Κυπρίους Εργολάβους μίας νέας έβδομης κατηγορίας που όμως θα έχει τα μηχανήματα και το προσωπικό της έκτης κατηγορίας στον Πίνακα Προεπιλογής του Τμήματος Δημοσίων Έργων αλλά στο Συμβούλιο Εγγραφής και Ελέγχου Εργοληπτών μπορεί να είναι και Κατηγορίας Β. Για έργα κάτω των €1,2 οι προσφορές θα είναι ανοικτές χωρίς προεπιλογή για Κυπρίους Εργολάβους. Ο εκπρόσωπος της ΟΣΕΟΚ διαφώνησε με την εισήγηση όπως γίνεται προεπιλογή για διεθνείς προσφορές για έργα αξίας πάνω από €5 εκ. και εισηγήθηκε όπως ζητούνται προσφορές μόνο από προεπιλεγμένους Εργολάβους που προέρχονται από χώρους της Ευρωπαϊκής Ένωσης μόνο.

Σε ότι αφορά την εκτέλεση των Πολεοδομικών Έργων (πολύπλοκα έργα) γίνεται εισήγηση όπως για έργα αξίας πέραν των £200.000 ζητούνται προσφορές από προεπιλεγμένους Εργο-

λάβους μέχρι την Κατηγορία 6 στον Πίνακα Προεπιλογής του Τμήματος Δημοσίων Έργων. Ο εκπρόσωπος της ΟΣΕΟΚ ζήτησε όπως περιληφθεί και η νέα προτεινόμενη Κατηγορία 7 στον κατάλογο προεπιλεγμένων εργολάβων για Πολεοδομικά Έργα.

Στο θέμα της διαφοροποίησης του ποσού προσφοράς η υπεπιτροπή συμφώνησε, με διαφωνία του εκπροσώπου της ΟΣΕΟΚ, ότι το παρόν σύστημα αναπροσαρμογής της τιμής της προσφοράς μετά τη διόρθωση αριθμητικών λαθών θα πρέπει να διατηρηθεί.

Σε ότι αφορά την διαφοροποίηση των τιμών Μονάδας η υπεπιτροπή συμφώνησε να συνεχισθεί η υφιστάμενη διαδικασία αλλά να ενημερώνεται ο Εργολάβος από την Επιτροπή Αξιολόγησης για την προτιθέμενη διαφοροποίηση της τιμής μονάδος και αφού ο Εργολάβος εκθέσει τις απόψεις του τότε να ετοιμάζεται η έκθεση αξιολόγησης με τις τελικές απόψεις της Επιτροπής και του Εργολάβου. Η τελική απόφαση θα λαμβάνεται από το Συμβούλιο Προσφορών και θα είναι δεσμευτική.

Τέλος σε ότι αφορά τις τιμές για εργασίες με Απολογισμό (dayworks) η υπεπιτροπή συμφώνησε όπως οι τιμές των "dayworks" καθορίζονται από τον Εργοδότη στα δελτία ποσοτήτων σύμφωνα με τις συλλογικές συμβάσεις όσον αφορά τα ωρομίσθια και σύμφωνα με τις τρέχουσες τιμές για υλικά και μηχανήματα.

Την υπεπιτροπή αποτελούσαν οι ακόλουθοι:

Εκπρόσωπος ΕΤΕΚ:  
κ. Λ. Χρυσοστόμου

Εκπρόσωπος Γενικού Ελεγκτή:  
κ. Θάσος Νεοκλέους

Εκπρόσωπος Γενικού Λογιστή:  
κ. Στράτης Ματθαίου

Εκπρόσωποι ΟΣΕΟΚ:  
κ. Σώτος Λοή

Εκπρόσωπος Τμήματος Δημοσίων Έργων:  
κ. Ελευθέριος Στυλιανίδης.

## ■ ΣΥ.ΜΕ.ΠΑ. - Δημόσιες Ακροάσεις

Με στόχο την αναβάθμιση του θεσμού των Δημόσιων Ακροάσεων στο Συμβούλιο Μελέτης Παρεκκλίσεων το Επιμελητήριο απηύθυνε επιστολή στη πρόεδρο του Συμβουλίου Αγάθη Θεμιστοκλέους γνωστοποιώντας της τα ακόλουθα:

1. Το ΕΤΕΚ είναι ένα από τα βασικά μέλη της Δημόσιας Ακρόασης. Τα υπόλοιπα τέσσερα είναι:

i. Ο αιτητής με τους συμβούλους ή εκπροσώπους του

ii. Η οικεία Πολεοδομική και Τοπική Αρχή, αν οι δύο αρχές είναι διαφορετικές.

iii. Ο Πρόεδρος ή εκπρόσωπος του Πολεοδομικού Συμβουλίου

iv. Ο Διευθυντής του Τμήματος Πολεοδομίας

και Οικήσεως ή εκπρόσωπος του, σε περίπτωση που δεν παρίσταται ως Πολεοδομική Αρχή.

2. Είναι δεδομένο ότι οι προαναφερόμενοι φορείς -πλην του ΕΤΕΚ και του Πολεοδομικού Συμβουλίου (το οποίο εξαιρετικά σπάνια συμμετέχει σε Δημόσια Ακρόαση)- έχουν στη διάθεσή τους αρκετό χρόνο να μελετήσουν μιαν αίτηση και να διατυπώσουν τις απόψεις προς το Συμβούλιο σας.

3. Το Επιμελητήριο μέχρι σήμερα έχει συμμετάσχει σε όλες τις Δημόσιες Ακροάσεις - είτε με γραπτές θέσεις είτε και με φυσική παρουσία και θέλουμε να πιστεύουμε ότι έχει συμβάλει θετικά στη λήψη της καλύτερης απόφασης εκ μέρους του Συμβουλίου Μελέτης Παρεκκλίσεων.

4. Για να μπορέσει το ΕΤΕΚ να ανταποκριθεί με μεγαλύτερη επάρκεια στις υποχρεώσεις του έναντι στη Δημόσια Ακρόαση και για λόγους ισότιμης αντιμετώπισης (βλέπε παράγραφο 2 πιο πάνω) θα πρέπει κατά την άποψή μας να ισχύσουν τα πιο κάτω:

i. Το υλικό που θα συνοδεύει αίτηση -η οποία θα περάσει από Δημόσια Ακρόαση- θα πρέπει να είναι πλούσιο σε έγγραφα, σχέδια και φωτογραφίες. Εξαιρετικό παράδειγμα αποτελεί η περίπτωση της αίτησης της Ιεράς Μονής Αγίου Νεοφύτου και της Εταιρείας PHAROS CONCRETE (PAPHOS) LTD για τη χορήγηση πολεοδομικής άδειας κατά παρέκκλιση των προνοιών του Τοπικού Σχεδίου Πάφου σε σχέση με την ανέγερση εργοστασίου παραγωγής ετοιμού σκυροδέματος.

ii. Στο ΕΤΕΚ θα πρέπει να δίδεται χρόνος τουλάχιστον 15 εργάσιμων ημερών για την υποβολή εγγράφων των απόψεών του.

## ■ ΣΥ.ΜΕ.ΠΑ.

Το Επιμελητήριο γνωστοποίησε στο Συμβούλιο Μελέτης Παρεκκλίσεων τις θέσεις του αναφορικά με τις ακόλουθες αιτήσεις, για χορήγηση Πολεοδομικής Άδειας κατά παρέκκλιση των προνοιών των Τοπικών Σχεδίων ή/και της Δήλωσης Πολιτικής.

● Αίτηση της Αρχής Ηλεκτρισμού Κύπρου (ΛΕΥ/ 2191/2000) για χορήγηση Πολεοδομικής Άδειας κατά παρέκκλιση των προνοιών των Σχεδίων Ανάπτυξης, για ανέγερση Ηλεκτρικού Υποσταθμού 132 kV και εγκατάσταση λωρίδων εισόδου / εξόδου γραμμών μεταφοράς, στα τεμάχια αρ. 44, 47-55, 177, 147, 228 και 424, Φ/Σχ. XXX/30.W1 στο Τσέρι / Λατσιά, με βάση τις πρόνοιες του Άρθρου 26 του περί Πολεοδομίας και Χωροταξίας Νόμου και των σχετικών Κανονισμών που δημοσιεύτη- καν με την ΚΔΠ 309/99

Το Επιμελητήριο θεωρεί ότι η αίτηση:

(i) εμπίπτει στο κριτήριο (β) του Κανονισμού 19(1) [ΚΔΠ. 309/99] και

(ii) δεν επηρεάζει ουσιαστικά τη γενική στρατηγική των Σχεδίων Ανάπτυξης [Καν. 19(2) της ΚΔΠ. 309/99].

● Αίτηση του κ. Γεώργιου Νεοφύτου (ΛΕΥ/954/2001) για χορήγηση πολεοδομικής άδειας κατά παρέκκλιση των προνοιών της Δήλωσης Πολιτικής για προσθήκες/μετατροπές σε υφιστάμενο χοιροστάσιο στα τεμάχια αρ. 269, 1357, Φ/Σχ. XXI.58, στο Παλιομέτοχο με βάση τις πρόνοιες του άρθρου 26(2) και 26(3) του περί Πολεοδομίας και Χωροταξίας (Τροποποιητικού) Νόμου 142(Ι)/99 και των σχετικών Κανονισμών που δημοσιεύτηκαν με την Κ.Δ.Π. 309/99

Το Επιμελητήριο θεωρεί ότι η αίτηση θα πρέπει να απορριφθεί επειδή δεν πληροί κανένα από τα κριτήρια του Κανονισμού 19(1) [ΚΔΠ. 309/99] και επειδή επηρεάζει ουσιαστικά τη γενική στρατηγική της Δήλωσης Πολιτικής [Καν. 19(2) της ΚΔΠ. 309/99].

● Αίτηση της Εταιρείας CAC Papantoniou Ltd (ΠΑΦ/1635/01) για χορήγηση πολεοδομικής άδειας κατά παρέκκλιση των προνοιών του Τοπικού Σχεδίου Πόλης Χρυσοχούς για αλλαγή χρήσης εκθεσιακών χώρων σε υπεραγορά, στο τεμάχιο αρ. 221, Φ/Σχ. XXV/51, στην Πόλη Χρυσοχούς με βάση τις πρόνοιες του άρθρου 26(2) και 26(3) του περί Πολεοδομίας και Χωροταξίας (Τροποποιητικού) Νόμου 142(Ι)/99 και των σχετικών Κανονισμών που δημοσιεύτηκαν με την Κ.Δ.Π. 309/99

Το Επιμελητήριο έχει μελετήσει την αίτηση με βάση το Τοπικό Σχέδιο Πόλης Χρυσοχούς έκδοσης του 1995 θεωρεί ότι αυτή δεν εμπίπτει σε κανένα από τα κριτήρια του Κανονισμού 19(1) [ΚΔΠ. 309/99] και ως εκ τούτου θα πρέπει να απορριφθεί. Επιπρόσθετα, η αιτούμενη ανάπτυξη επηρεάζει ουσιαστικά τη γενική στρατηγική του Τοπικού Σχεδίου Πόλεως Χρυσοχούς έκδοσης του 1995 [Καν. 19(2) της ΚΔΠ. 309/99].

Το Επιμελητήριο καυστηριάζει και τα ακόλουθα σε σχέση με την συγκεκριμένη αίτηση.

«Η αδυναμία της Πολιτείας να δώσει μian απάντηση σε ένα αίτημα πολίτη εντός εύλογου χρονικού διαστήματος (εκτιμάται ότι θα παρέλθει χρόνος πέραν των 2 ετών μέχρι να δοθεί η απάντηση) την εκθέτει ενώπιον των Νόμων του Κράτους και των αρχών της χρηστής διοίκησης. Ο επηρεαζόμενος πολίτης -στην προκειμένη περίπτωση οι εκπρόσωποι της εταιρείας CAC Papantoniou Ltd- έχει κάθε δικαίωμα να διεκδικήσει τα συμφέροντά του στα πλαίσια του Νόμου και να απαιτήσει δίκαιη αντιμετώπιση. Η έκθεση της Πολεοδομικής Αρχής βασίζεται στο Τοπικό Σχέδιο Πόλης Χρυσοχούς που ίσχυε κατά την ημερομηνία υποβολής της αίτησης για έκδοση Πολεοδομικής Άδειας και όχι στο ισχύον Τοπικό Σχέδιο όπως έχει τροποποιηθεί (ΚΔΠ 308/21.03.2003). Νομολογία του Ανωτάτου Δικαστηρίου ορίζει ότι η Πολεοδομική Αρχή θα πρέπει να εφαρμόζει το Τοπικό Σχέδιο που ισχύει κατά το χρόνο λήψης της απόφασης και όχι το Τοπικό Σχέδιο που ίσχυε κατά το χρόνο υποβολής της αίτησης. Θεωρούμε, όμως, ότι ο αιτητής δεν θα πρέπει να υποστεί τις συνέπειες της αδυναμίας της Πολιτείας και να κριθεί η αίτηση του με βάση ένα δυσμενέστερο -για την αίτησή του- Πολεοδομικό καθεστώς.

Αίτηση του κ. Χριστάκη Νεοφύτου (ΛΕΥ/2294/95/Α) για χορήγηση πολεοδομικής άδειας κατά παρέκκλιση των προνοιών της Δήλωσης Πολιτικής, για επέκταση υφιστάμενου χοιροστασίου, ανέγερση 3 μονάδων κατοικίας, αποθηκών και 2 γραφείων, στο τεμάχιο με αρ. 1360, Φ/Σχ. XXX.58, στο Παλιομέτοχο με βάση τις πρόνοιες του άρθρου 26(2) και 26(3) του περί Πολεοδομίας και Χωροταξίας (Τροποποιητικού) Νόμου και των σχετικών Κανονισμών που δημοσιεύτηκαν με την Κ.Δ.Π. 309/99

Το Επιμελητήριο θεωρεί ότι η αίτηση δεν εμπίπτει σε κανένα από τα κριτήρια του Κανονισμού 19(1) [ΚΔΠ. 309/99] και ως εκ τούτου θα πρέπει να απορριφθεί. Επιπρόσθετα, η αιτούμενη ανάπτυξη επηρεάζει ουσιαστικά τη γενική στρατηγική της Δήλωσης Πολιτικής [Καν. 19(2) της ΚΔΠ. 309/99] και πιο συγκεκριμένα τις παραγράφους 2.1(α) και 3(Α)1(ε).■

## Ειδήσεις που ενδιαφέρουν

● Ο Αντώνης Πελεκάνος, Αρχιτέκτονας, έχει διοριστεί από το Επιμελητήριο ως πραγματογνώμονας για να διεξάγει ποιοτικό έλεγχο της κατοικίας του Γιώργου Τσίσιου στην Αγλαντζιά.

● Ο Γιώργος Βλάμης, Επιμετρητής, έχει διοριστεί από το Επιμελητήριο ως πραγματογνώμονας για να εξετάσει την οικονομική διαφορά μεταξύ του ιδιοκτήτη Αντώνη Νικολάου και του εργολάβου για οικοδομή στο Τσέρι.

● Ο Άντης Χριστοφορίδης, Επιμετρητής, έχει διοριστεί από το Επιμελητήριο ως διαιτητής για την διαφορά που έχει προκύψει μεταξύ του μελετητή Αντώνη Περικλέους και της εταιρείας ΣΟΔΑΠ.

● Ο Τώνης Δίκαιος, Αρχιτέκτονας, έχει οριστεί από το Επιμελητήριο ως εκπρόσωπος του στην επιτροπή αξιολόγησης των προσφορών για την ανάθεση υπηρεσιών σχετικά με την ετοιμασία σχεδίου περιοχής του παραδοσιακού πυρήνα και της βιομηχανικής ζώνης Έγκωμης.

● Ο Κώστας Αλλαγιώτης, Πολιτικός Μηχανικός, έχει διοριστεί από το Επιμελητήριο ως πραγματογνώμονας για την διερεύνηση τυχόν προβλημάτων στη πολυκατοικία ΕΜΠΥΡΕ στον Άγιο Δομέτιο.

● Η Ανθή Χαραλάμπους, Χημικός Μηχανικός, έχει διοριστεί από το Επιμελητήριο ως μέλος της Περιφερειακής Επιτροπής Λάρνακας/Αμμοχώστου.

● Ο Γιώργος Φαίδωνος, Αρχιτέκτονας, Πολεοδόμος και η Αντωνία Θεοδοσίου, Αρχιτέκτονας έχουν διοριστεί από το Επιμελητήριο για να εξετάσουν το παράπονο με αριθμό φακέλλου Α/Π 1263/2001 που υποβλήθηκε στην Επίτροπο Διοικήσεως.

● Ο Αντώνης Πελεκάνος, Αρχιτέκτονας, έχει εκλεγεί ως πρόεδρος του Συνδέσμου Πολιτικών

Μηχανικών και Αρχιτεκτόνων Κύπρου, μετά την αποχώρηση του Ιωάννη Σκορδή που έχει εκλεγεί Δήμαρχος Αμμοχώστου.■

## Ανακοινώσεις

■ **Ημερίδα με θέμα «Τα συστήματα Γεωγραφικών Πληροφοριών και η Συμβολή τους στην Ανάπτυξη της Κύπρου»**

Το Επιμελητήριο διοργανώνει σε συνεργασία με τον Σύνδεσμο Αγρονόμων Τοπογράφων Μηχανικών Κύπρου, ημερίδα με θέμα «Τα Συστήματα Γεωγραφικών Πληροφοριών και η Συμβολή τους στην Ανάπτυξη της Κύπρου».

Η ημερίδα που θα πραγματοποιηθεί την Πέμπτη 20 Νοεμβρίου 2003 στο Διεθνές Συνεδριακό Κέντρο στη Λευκωσία κύριο στόχο έχει την πληροφόρηση του κοινού, των κυβερνητικών υπηρεσιών, των οργανισμών κοινής ωφελείας, των φορέων τοπικής αυτοδιοίκησης και του ιδιωτικού τομέα, σε θέματα που αφορούν τις τελευταίες διεθνείς εξελίξεις και εφαρμογές των συστημάτων γεωγραφικών πληροφοριών.

■ **Νέο Δ.Σ. Συνδέσμου Πολεοδομών.**

Πραγματοποιήθηκε στις 2 Ιουλίου 2003 η 30η Ετήσια Γενική Συνέλευση του Συνδέσμου Πολεοδομών Κύπρου (ΣΥΠΟΚ). Η σύνθεση του νέου Διοικητικού Συμβουλίου για την περίοδο Ιούλιος 2003 - Ιούλιος 2004 είναι η ακόλουθη:

Κώστας Φ. Ιωαννίδης, Πρόεδρος  
Πάτροκλος Αποστολίδης, Αντιπρόεδρος  
Άντη Κωνσταντινίδου, Γραμματέας  
Γλαύκος Κωνσταντινίδης, Ταμίας  
Γιώργος Φαίδωνος, Μέλος  
Μηνάς Ζαννέττος, Μέλος  
Άννα Καραμοντάνη, Μέλος  
Φαίδων Ενωτιάδης, Μέλος  
Χριστόδουλος Δημητρίου, Μέλος.■

## Εκδηλώσεις

■ **Σεμινάριο με θέμα «Οδική Ασφάλεια - Οι προκλήσεις για την Κύπρο».**

Σεμινάριο με θέμα «Οδική Ασφάλεια - Οι προκλήσεις για την Κύπρο» διοργάνωσε το ΕΤΕΚ με τη συμμετοχή της επιστημονικής ομάδας SARTRE και την υποστήριξη της Αστυνομίας.

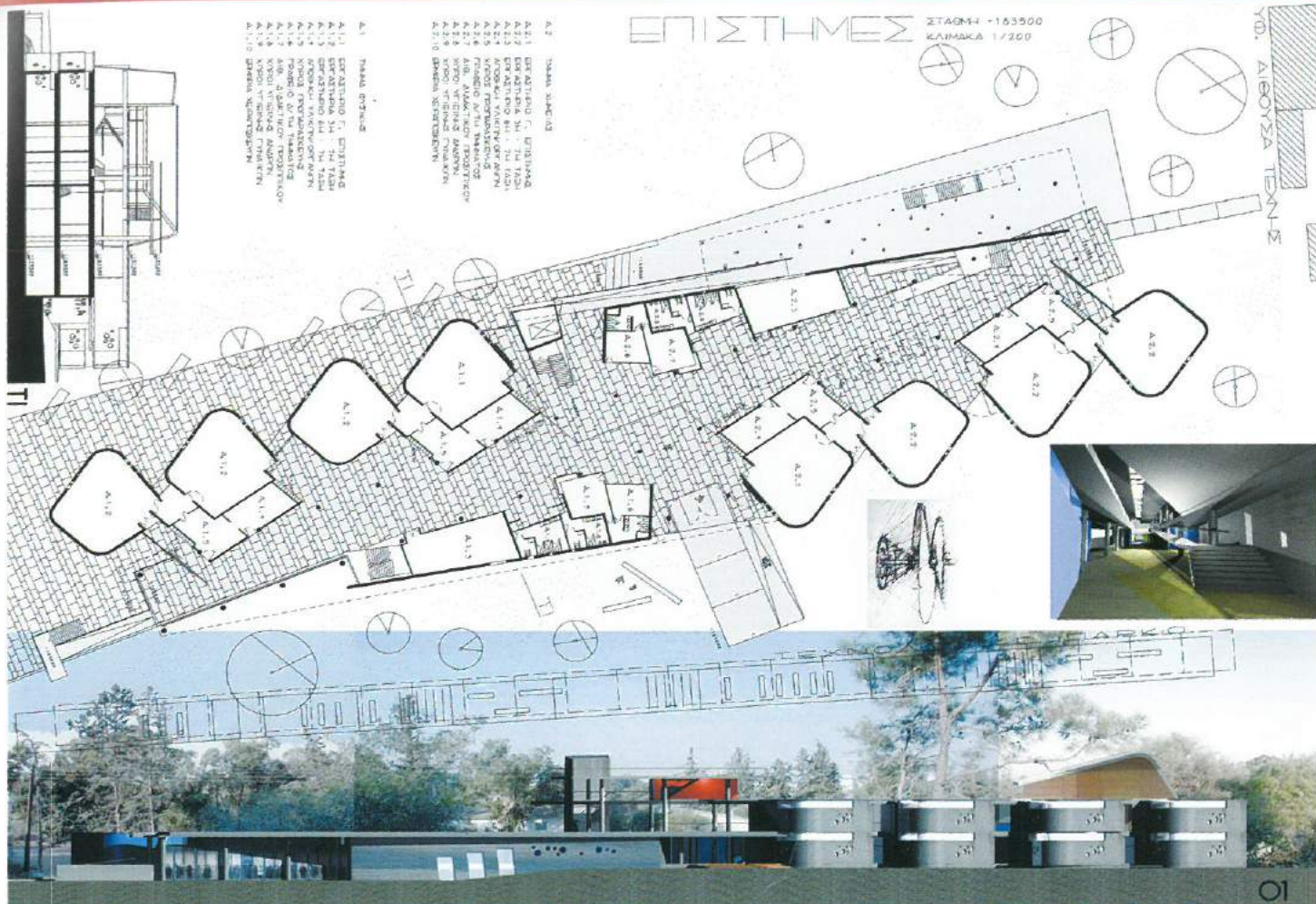
Το σεμινάριο αποτελούσε δράση διάχυσης των αποτελεσμάτων του προγράμματος SARTRE 3 βασισμένων σε πρόσφατες κύριες αναλύσεις. Το πρόγραμμα SARTRE ('Social Attitude to Road Traffic Risk in Europe') είναι ένα ερευνητικό πρόγραμμα στο οποίο συμμετέχουν 23 Ευρωπαϊκές χώρες με τη βοήθεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Σκοπός της έρευνας είναι η μελέτη της νοοτροπίας των οδηγών, των απόψεων και της καταγεγραμμένης συμπεριφοράς τους -σε σχέση με την επικινδυνότητα τόσο γενικά όσο και ειδικότερα κυκλοφοριακά- σε μια προσπάθεια για βελτίωση των διαφόρων πολιτικών για την οδική ασφάλεια και την επίτευξη του στόχου της ΕΕ για την οδική ασφάλεια για το έτος 2010.

Το ειδικό αντικείμενο του σεμιναρίου ήταν ο έλεγχος της κυπριακής πραγματικότητας στο χώρο της οδικής ασφάλειας αναφορικά με την κοινωνική νοοτροπία και την συμπεριφορά των οδηγών σε σχέση με τις περισσότερες Ευρωπαϊκές χώρες. Στόχος του σεμιναρίου ήταν να παρουσιαστούν τα θετικά και αρνητικά της χώρας και να γίνουν εισηγήσεις για βελτίωση των δράσεων για την οδική ασφάλεια.

Το σεμινάριο χαιρέτισαν ο Πρόεδρος του ΕΤΕΚ, ο Αρχηγός της Αστυνομίας, ο Αντιπρόεδρος της Ένωσης Δήμου και ο Διευθυντής Διεύθυνσης Ασφαλιστικών Υπηρεσιών Ομίλου Λαϊκής που χορήγησε το σεμινάριο. Την έναρξη του σεμιναρίου κήρυξε ο Υπουργός Συγκοινωνιών και Έργων.■

## ΧΟΡΗΓΟΙ ΓΙΑ ΤΟ ΝΕΟ ΟΙΚΗΜΑ ΕΤΕΚ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ & ΕΡΓΩΝ  
ΤΜΗΜΑ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ  
ΓΙΩΡΓΟΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ  
BELCY CO LTD  
ΙΔΡΥΜΑ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΛΕΒΕΝΤΗΣ  
PRICE WATERHOUSE COOPERS  
ΛΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ  
ΤΡΑΠΕΖΑ ΚΥΠΡΟΥ  
SHARELINK FINANCIAL SERVICES  
CARAMONTANI ENGINEERS LTD  
ΙΕΡΑ ΜΟΝΗ ΚΥΚΚΟΥ  
Ε. KYRIAKIDES LIGHTING LTD  
LUCÉ ATALIOTIS LTD  
ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΠΕΛΕΤΙΚΟ ΛΤΔ  
ΦΑΝΟΣ ΕΠΙΦΑΝΙΟΥ ΛΤΔ



Ζήνων & Χριστίνας Σιερεπεκλή: Κτίριο Επιστημών Αγγλικής Σχολής, Α' βραβείο σε αρχιτεκτονικό διαγωνισμό - Φωτορεαλισμός: Ζήνων Σιερεπεκλής

# MicroStation® v8

## Εκπληκτική προσφορά!

€1200,00 μόνο

- Εντυπωσιακά νέα εργαλεία παραγωγικότητας
- Με εφαρμογές στην αρχιτεκτονική, μηχανική, τοπογραφία, GIS, μηχανολογία και διαχείριση αρχείων
- Πλαισιωμένο από ομάδα τοπικής υποστήριξης / εκπαίδευσης
- **Απελευθερωθείτε...** Απόλυτη συμβατότητα με αρχεία AutoCAD. Ανοίγει, γράφει, φυλάει και κάνει Reference αρχεία AutoCAD, οποιασδήποτε έκδοσης, χωρίς μετάφραση.

**Επιπλέον, με το MicroStation v8 προσφέρεται δωρεάν και η αρχιτεκτονική εφαρμογή TriForma.**

Για να δημιουργήσετε στον τρισδιάστατο χώρο και από το μοντέλο να εξαγάγετε κατόψεις, τομές, όψεις και λεπτομέρειες. Αντί για γραμμές, κύκλους και πολύγωνα, με το TriForma δουλεύετε με τοίχους, πλάκες, δοκούς, κολώνες, παράθυρα, πόρτες, κλπ.

Σχεδιάζετε σε οποιαδήποτε όψη (κάτοψη, ισομετρική, πλάγια, κλπ) και βλέπετε δυναμικά τις δημιουργίες σας. Αν χρειαστεί να μετακινήσετε ένα τοίχο ή να προσθέσετε ένα παράθυρο, το TriForma φροντίζει για την αναθεώρηση όλων των σχετικών τομών, κατόψεων, κλπ. Επιλέγετε πώς θέλετε να φαίνονται τα πάχη γραμμών, οι διαγραμμίσεις, τα γεμίσματα και η διαστασιολόγηση. Ακόμη, παίρνετε δελτία ποσοτήτων και κοστολόγηση της δημιουργίας σας.

Καθορίζετε υλικά, χρώματα, υφή και φωτισμό και έχετε φωτορεαλιστικές παρουσιάσεις από οποιαδήποτε γωνία σε ποιότητα particle ray-tracing. Δημιουργείτε solar studies, animations, fly-throughs και renderings και όλα αυτά μέσα σε ένα πακέτο, στο ίδιο περιβάλλον.

**Η νέα τεχνολογία, με φιλικό πρόσωπο... MicroStation V8 TriForma... Σκέφτεται σαν και σας!**

Στον παγκόσμιο χώρο, το MicroStation και άλλα λογισμικά των Bentley Systems χρησιμοποιούνται σε 18 από τα 20 μεγαλύτερα γραφεία μελετών οδικών έργων (transportation) σε 16 από τα 20 μεγαλύτερα γραφεία μελετών χημικών εργοστασίων (process and petrochemical), σε 12 από τα 20 μεγαλύτερα αρχιτεκτονικά γραφεία (building design) και σε 19 από τα 20 μεγαλύτερα γραφεία μελετών έργων ενέργειας (power plant). Επιπλέον, 47 από τις 50 Τμήματα μεταφορών (DOTs) των Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής έχουν καθορίσει το MicroStation σαν το περιβάλλον πρώτο για αυτοματοποίηση εργασιών (standard engineering automation environment).

Εναρμονιστείτε και εξασφαλίστε σύμφωνα με τη νομοθεσία περί πνευματικής ιδιοκτησίας.

Η προσφορά ισχύει μέχρι τέλος Ιουλίου ή μέχρι εξαντλήσεως των αποθεμάτων. Η πιο πάνω τιμή δεν συμπεριλαμβάνει Φ.Π.Α.

**IntelliGraph**  
CONSULTANTS

**BENTLEY**  
www.bentley.com

MEMBER OF  
**UTI**

Λεωφ. Κέννεντυ 8, Γραφείο 203, 1087 Λευκωσία Τηλ.: 2276 9525, 2276 5148, 2276 9936. Φαξ: 2276 9992 email: info@intelligraph.com Web: www.intelligraph.com

# Η ROCK WORK Designs Προσθέτει τη Φύση στη Δημιουργικότητά σας



Louis Althea Beach Apartments Protaras  
Architect : Peflos Georgiades

ΒΡΑΧΟΠΟΙΗΣΕΙΣ • PATTERN CONCRETE • ΠΙΣΙΝΕΣ • ΛΙΜΝΕΣ • ΦΥΤΑ ΕΝΥΔΡΙΟΥ & ΨΑΡΙΑ • ΤΟΠΙΟΤΕΧΝΗΣΗ



Μερικά από τα πλέον γνωστά έργα που πραγματοποιήθηκαν  
από την Rock Work Designs Διεθνώς:

## CYPRUS

- Le Meridien -Limassol
- Water Park-Fasouri -Limassol
- Beau Revage Hotel -Larnaca
- Posidon Beach Gardens -Larnaca
- Cabo Bay Hotel -Protaras
- Louis Althea Village -Protaras
- Tasia Maris- Ayia Napa
- Olympic Napa Lagoon -Ayia Napa
- Aphrodite Hills -Paphos
- Atlantica Imperial -Paphos

## GREECE

- Imperial Psallidi-Kos
- Illio Maris -Thasos
- Atlantica Imperial-Rodhos
- Atlantica Beach Hotel -Rodhos

## SAUDI ARABIA

- Jedah Hilton Palace -Jedah
- Lost City Café -Jedah
- Prince Feyzal's Palace -Riyadh
- Prince Turki Palace -Riyadh
- Prince Abdullah -Riyadh
- ARAMCO Camp -Haradh

## EGYPT

- Intercontinental -Sharm El Shake

## SINGAPORE

- Grand Hyatt -Singapore
- Sheraton -Singapore
- Four Seasons Park Hotel -Singapore

Visit our new Web site  
[www.rockworkdesign.com](http://www.rockworkdesign.com)

## Head Office

Livadhia Industrial Area, Block A', Factory 4-8  
7060 LARNAKA, CYPRUS  
Tel: +357-24 668182 Fax: +357-24-668177  
e-mail: rockwork@cytanet.com.cy

## Limassol Office

Vasileos Pavlou 12, 1st Floor, Limassol  
Tel: +357-25 564545 Fax: +357 25 560679  
e-mail: andnic@cytanet.com.cy

